

Rekl w 2  
1927 р. № 336/27

150

II. 618.384

ІВАН ФИЛИПЧАК

# Школа в Стрільбичах

Нарис з історії шкільництва.



Л В І В

1 9 3 6

.....  
НАКЛАДОМ Т-ВА „ВЗАЙМНА ПОМОГ УКРАЇНСЬКОГО ВЧИТЕЛЬСТВА“



## ВСТУПНЕ СЛОВО.

Світова війна (1914—1918) знищила на нашій території багато старовинних пам'яток, що їх наші діди й прадіди зберегали, шанували, тішилися ними.

Ворожі війська, що переходили через наш край, нищили наші старі родинні записи, палили старі акти; пропали важні документи з великою втратою для рідної історії, для науки. Бували моменти, що нераз людина, ратуючи своє життя, забувала про нашу старовину — й вона безповоротно пропадала.

Мало було в нас таких людей, що то в воєнній завірюсі пам'ятали б про старих свідків нашої минувшини, щоб спасті їх перед полум'ям воєнних вогнів. До таких заподядливих людей належав пскійний о. Іван Яворський, парох Стрільбич, колишній посол до Галицького Сойму. Він передбачив лихі наслідки війни, забрав усі старі школльні акти зо стрільбицької школи й колишнього старосамбірського деканального школального дозору та переховав їх у залізні скрині в стрільбицькій церкві. І не помилився. Ворожі війська все таки шанували церкви й щадили їх більше від куль...

По війні віддав о. Яворський частину тих актів до „Національного музею” у Львові, а частину до музею Т-ва „Бойківщина” в Самборі. Завдяки його розумному збереженню цих столітніх школильних документів, повстала в нашій біденській педагогічній літературі ця перша історія сільської народної школи.

Крім неї вийшла друком подібна праця на основі подібних документів збережених тою самою рукою: „З історії школництва на західній Бойківщині” в „Літописі Бойківщини” з 1931 р. ч. 1.

\* \* \*

### Кілька історичних завваг.

Через цілий час панцізняного ладу, ніхто про виховання й освіту нашого народу не думав.

Щойно по першім поділі Польщі 1772 року, як Галичина описилася під пануванням Австрії, австрійські володарі, як Марія Тереса, цісар Йосиф II, Леопольд II і Франц I, вислухавши звідомлень своїх намісників і різних ревізорів, приступили до введення реформ для морального й матеріального двічнення нашого народу.

Наперед обмежено панщину, встановлено мандаторів, що зменшували необмежену владу домініїв над народом. Заложено у Львові Генеральну Духовну Семінарію для виховування духовенства, думано про освіту народу. Після вказівок Надворної Шкільної Комісії (Hofstudienkomission) організацією школ у Галичині зайнлялася встановлена у Львові в 1776 році Краєва Шкільна Комісія. Вона заложила у Львові одну на цілий край зразкову шість-клясову нормальну школу, що мала також завдання виховувати вчителів для головних чотиро-клясовых школ, установлених по більших гіродах Галичини. Ті школи мали завдання приготувати вчителів для тривіяльних (простих) сільських і маломістечкових школ, що їх закладано найбільше по камеральних добрах.

Епископські консисторії слали обіжники за обіжниками до підчиненої духовенства, щоб воно зайнлялося науковою релігійною сільською молоді, та помагало селянам і домініям закладати сільські парохіяльні школи. Однак домінії найчастіше виступали вороже проти освіти народу, а більшість духовенства не могла також зрозуміти пощо хлопові наука. Тому то єпископ Рилло вислав до духовенства „Postanowienie i Przypomnienie Konstytucyi Dyceczalnych na Kongregacyi Generalnej dnia 20 maia 1780 Roku w Walawie od drawioney,\*“ де пригадував парохам, щоб у неділі та свята вчили людей молитов і головних правд віри, — дальше, щоб у кожнім селі був „Bakałarz zdolny do wszelkich usług Cerkiewnych, któryby w szkółce przy Cerkwi podług dawnego zwyczaju zbudowanego, nie tylko dzieci kapłańskie ale tez i inne mógł Ruszczyzny a potem polsczyczyny i pisania uczyć“.

В слід за цим обіжником в 1796 році до ч. 38898 вислано другий, як робити подання до доміній про заснування школи, що „parochowie i zwierzchności z swoiego powołania dla własnego dobra, własney spokoyności obowiązanemi są przykładać się do ukształtowania tych, których im wieczna opatrznosć powierzyła“.\*\*

Обіжники ці не зробили великого ефекту. Тоді гук гармат під час наполеонських воєн заглушував освіту. Австрія була проти свободолюбивим кличам, що лунали з Франції. Наполеон, сівши на престолі, здержував також ці кличі. Тоді Австрія видала в 1805 році свій ретроградний шкільний закон „Politische Schulverfassung“. — В слід за цим перемиська Консисторія видала в 1810 році обіжник про помічників до навчання дітей у дуже віддалених та недоступних місцях. По віденськім Конгресі видала Австрія в 1817 році вдруге з деякими змінами цей закон п. н. „Politische Verfassung der deutschen Schule in den k. k. Erbstaaten“.

Всі ці закони не зарадили бракові вчителів та дяків. Тоді, в тім самім році, перемиська Консисторія видала обіжник про освіту й іспити вчительських кандидатів. У тім обіжнику Консисторія оперлася на VIII роздлі цього закону і каже, що вчителем може бути тільки цей, хто найперше як помічник під рукою пароха й дозором деканального уряду найменше один рік учителював і протягом цього часу дав пізнатися як здібна й моральна людина, та зобо-

\*) „Метрика Гординська“ в Архіві „Бойківщини“, під ч. 2822.

\*\*) „Українсько-руський Архів“, т. IV, стор. 20.

в'яжеться перед деканом і віце-деканом зложить відповідний учительський іспит „z wiadomości rituału, ruskiego i polskiego czytania, pisania i zasad arytmetyki.”<sup>\*\*\*</sup>)

Правило це мало так довго обов'язувати, поки число підготовлених учителів не зросте, а покищо кандидатів на учителів радила Консисторія вербувати з учнів парохіяльних шкіл (!), що їх наглядають декани й парохи\*\*\*\*).

Однак байдужість населення до школи і мертві якась бездушна формалістика шкільних керманичів не довела до жадних майже осятів. Тодішній школі бракувало душі, бракувало назагал того тепла, що промінює з душі вчителя на дітей, що прив'язувало б до тої школи, робило її цікавою. Не було відповідно вихованих учителів, що, маючи законне обезпечення, посвятили б себе цілковито вихованню молоді.

## I.

Школу в Стрільбичах у колишньому старосамбірському повіті основано в 1817 році, як школу тривіальну<sup>1</sup>), де вчив один учител із титулом магістра<sup>2</sup>).

На тодішні темні часи, які залягли наш занедбаний край, школа ця була великим кроком вперед. Ми перед тим не мали ні одної своєї школи ні народної ні середньої, як нас прилучено до Австрії!

Австрія, спираючись на реформі Фельбігера, наказувала закладати народні школи, по містах головні, по селах і місточках тривіальні, а по менших селах, із браку вчителів, бодай парохіяльні, де під проводом священика вчив би дяк.

Від 1776 року, від дня встановлення ві Львові Шкільної Комісії, велася оживлена переписка між Центральною Шкільною Комісією у Відні та Краєвою Шкільною Комісією у Львові — в справі засновування нових, бодай найнижчого типу шкіл. У цій переписці брали живу участь із нашого боку львівська й перемиська Консисторія<sup>3</sup>).

Члени Центральної Шкільної Комісії, тодішні австрійські фізіократи<sup>4</sup>), виховані на йосифінських ідеях, овіяні глибокою любовю до простого народу, слали циркуляри за циркулярами до галицьких шкільних властей у Львові<sup>5</sup>), спонукуючи їх до закладання шкіл, до освічування народу.

З другого боку треба дивуватися, як тодішні галицькі домініяльні управи відстрашували й уряд і селян від освіти, як страшили людей тим, що освічених мужиків брати-муть до війська<sup>6</sup>).

\*\*\*)*Ibidem.*

\*\*\*\*)*Українсько-руський Архів*, т. IV, ст. 22, 23.

<sup>1</sup>) Поділу народніх шкіл в Австрії на нормальні, головні й тривіальні (прості) доконав у 1774 році великий реформатор шкільництва опат Ігнат Фельбігер, що його цісарева Марія Тереса запросила зо Шлеська до Відня. Його шкільна реформа прийнялася опісля в Сербії й Росії.

<sup>2</sup>) *Status Scholarum Nationalium. Premislae*, 1836.

<sup>3</sup>) *Annales Ecclesiae Ruthenae*, стор. 985 і даліші.

<sup>4</sup>) Партия фізіократів визнавала правду, що освічений селянин дасть більше державі, як темний.

<sup>5</sup>) Harasewicz: „*Annales Ecclesiae Ruthenae*“, стор. 989 і даліші.

<sup>6</sup>) *Ibidem*, 992.

По наполеонських війнах, головно по віденським контресі (1815) охота ширити освіту серед народу ослабла. Настали часи твердої реакції. Дух Метерніха запанував у цілій Європі. Його важка рука найбільше притягала освічену молодь. Де були раніше відкриті школи, де панував дух свободолюбивих ідей, виплеканих на кличах французької революції, там цього духа гашено!

В 1805 році уведено в Австрії новий шкільний закон: „Politische Schulverfassung“. Закон цей заборонював учителям розвивати розум дитини через самостійне думання та наказував впра-вляти пам'ять без жадного особистого мудрування. В тім часі видав уряд обіжник п. з.: „Informacja dla miejscowych Szkół Dozorców po wsiach i miasteczkach“ такого змісту:

Rząd najwyższy pragnie tego, aby szkoły nie tylko po większych miastach, lecz także po wsiach i miasteczkach założone były, przecie zamiarem iego bynajmniej nie jest, ażeby Działwa Wieśniaków zachęcana była do wyższych nauk i umiejętności, i przez to uchylała się od pracowitego stanu rodziców swoich, opuszczając ich i uymując im na starość pomocy swoiej; owszem w celu szkół wiejskich zakłada sobie, by zasada w tych młodych wyróstach tam ugruntowana, ich nietylko pracowitemi, lecz także zręcznemi w swojej czynności ludźmi czyniła. Szkoła ma w nich zaszczępić płód, z którego by się stawali dobremi obywatelami i dobremi chrześcianami i zatem użytecznemi i ochocznemi pracownikami, roztropnemi Gospodarzami, dobremi małżonkami, mądremi Oycami, zgodnemi Sąsiadami, uczciwemi i na zarobku swoim przestoiącemi ludźmi, spokoynemi i wiernemi poddanemi szanownikami Monarchy i Swoich Dziedziców i gotowemi prawa wykonawcami.

Działwa zatem wiejska uczyć się ma iedyne czytać, pisać, rachować, a rachunków więcej z pamięci stosownie do interesów a niżeli na papierze. Głównym przedmiotem ich wiadomości jest Katechizm czyli Religia; ta Wieśniakowi równie, jak i każdemu człowiekowi powinnością bydż Boską i Świętą.

Równie Wieśniak iako ludzi inszych Stanów dosyć znayduje nauk w Religii Świętey, które mu się pobudką stają, aby dobrym i spokoynym był człowiekiem. Ażeby zaś i z szczególnymi obowiązkami Stanu swojego lepiej się poznał tym końcem przepisana mu jest xiążka pod napisem: Część druga xiążki do czytania dla szkół wiejskich. Ta zawiera w sobie wstęp do sztuki Gospodarowania, wykład o obowiązkach poddanego ku swoiemu Monarsze i własnemu Dziedzicowi, tudzież ku innym Zwierzchnościom, na koniec wykład o Żołnierskim Stanie...

Te uwagi pobudziły rząd Krajowy, że pod liczbą 10403, i 10519, b. r. nakazał, iżby po miastach i miasteczkach, gdzie się triwialne szkoły znaydują, Paroch z Burmistrzem, a po wsiach gdzie Dominikalny Oficyalistka mieszka, Paroch z tymże, gdzie zaś niema Oficyalisty, sam Paroch miał oko baczliwe na szkolną naukę i troskliwość o iey potrzebach.

Paroch tedy i Burmistrz po miastach i miasteczkach, a po wsiach tamten z Oficyalistą ustanawia się szkół Dozorca. Do nich należy uważać

1-mo. — Ażeby Nauczyciel podług oznaczonego czasu przez drukowany Katalog godziny nauki należycie zachowywał, i swoim powinnościom podług obowiązków odpowiadał. Po wsiach wszystkie dzieci dzielą się na dwie Klasy. Więksi i już trochę wyćwiczeni, idą do szkoły w zimie na 3 godziny, mnieysi na 2. W Lecie więksi uczą się tylko dwie, mnieysi zaś trzy godziny. Gdzie zaś wprowadzone są godziny do powtarzania, tam lie zostawić przy tem.

2-do. — Ażeby Nauczyciel przez dobre obyczaje, Uczniom i Mieszkańcom za przykład do zbudowania służył; wymagać jednak od niego nie potrzeba coś nadzwyczajnego, iak tylko to, co podług czystej moralności jest obowiązkiem dobrego chrześcianina. Nauczyciel, który życie gorszące prowadzi, który mieszkańców stanie się kamieniem obrazy, nie jest godzien urzędu swoiego.

3-cio. — Ażeby Ci, gdy Nauczyciel stanie się winnym jakich wykroczeń upomnieć go i poprawić starali się. Gdyby zaś to dość dzielnym nie było, do Dyrekcyi Cyrkularney Szkoły, lub też podług okoliczności do Cyrkułu udać się miały.

4-to. — Ażeby Rodzice, gdzie nie zachodzi nieuchronne niepodobieństwo, dzieci swoje bez przerwy do Szkoły posyłali.

5-to. — Ażeby wszędzie, gdzie tylko można, pewne przemysłu kroki iako to: Przedzenia, Szycia, Szczepienia drzewek wprowadzone były.

6-to. — Ażeby to, co się Nauczycielowi bądź dla iego Osoby, bądź dla Szkoły należy, rzetelnie i w czasie należytym oddawane było.

7-mo. — Ażeby w przypadku tym, gdyby go w czym krzywdzono, wspierali go, i gdyby wyższą Instancją o pomoc prosić był przemuszony, pismem swoim towarzyszyli mu.

8-vo. — Ażeby, gdyby Cyrkularny Szkół Dyrektor, albo Komisarz Cyrkularny, albo też szkół Narodowych Wizytator Szkoły odwiedzał, iasną i dokładną względem szkoły dawali wiadomość.

9-no. — Ażeby półroczne doniesienie, które Nauczyciel po każdym publicznym egzaminie (w pół Miesiący Lutego i Lipca odprawować się mającym) do Szkoły Cyrkularnej odsyłać ma, uważnie czytali, swoje uwagi przyłączali, a dopiero albo tylko dla odesłania wolnego podpisywali, lub też, gdyby tego przyczyna była, sami odsyiali.

10-mo. — Ażeby tam, gdzie gromada albo we wszystkiem, albo po większej części Nauczyciela opłaca, i gdzie za tym ma prawo prezentowania w przypadku Wakansu na Nauczyciela, zwoławszy starszych mężów wspólnie z nim do wyboru zdolnego Kandydata przez Dyrekcyą Szkół Cyrkularnych Ces. Król. Konfesjowi proponowali, lub też w niedostatku zdolnego Kandydata wybór ten szkolney Zwierzchności zostawili.

11-mo. — Ażeby Dzieci przez te lata, gdy szkołę odwiedzały, do pracy im przyzwoitey byli sposobionemi. Bowiem przez to przywykną nie tylko od samej młodości do pożytecznego skutkania, lecz także ciało ich nabędzie sił do pracy potrzebnych.

12-mo. — Ażeby Dzieci, gdy szkołę Swoią zakończą, do pożytecznych zatrudnień; iako to: w miastach naywięcej do Rze-

miosł, po wsiach zaś do uprawy roli, natychmiast użytemi byli. Do żadnego zaś Rzemiosła bez dobrego zaświadczenia szkolnego nie mają być przyjętymi.

13-to. — Ażeby Swojej Gromadzie przedkładali, iż to nie jest rzeczą dobrą, by dzieci ubogich Wieśniaków do wyższych Szkół postępowali, gdyż z niedostatku wyżywienia się musieli by nieuchronnie w postępku być upośledzeni, a tak stali by się dumnemi włączegami do niczego nieużytecznymi. Tym tylko dzieciom, które szczególnie okazują talenta albo których Rodzice są wstanie przez wszystkie klasy wyższych umiejętności żywić ich niezbronna jest, aby do wyższych Szkół postępowali.

Celem tedy nauk w Szkołach po miasteczkach i wsiach nie jest, aby działy wiejska przeistoczyła się w uczonych, tym mniej w połączonych próżniaków, zamiarem ich jest tylko, ażeby tak była kształcona, iżby się stawała dobremi Chrześcianami, a w za-trudnieniach Rodziców Swoich większych nabrali zręczności.

Zawsze było żądaniem Rządu, ażeby młodzi poddani dla własnego pożytku, także język rządu, to jest: język Niemiecki umieli, i dlatego prawie wszędzie postawieni są Nauczyciele umiejący oba-dwa języki. Lecz gdy nie język, ale poznanie zdania poczciwości stanowią istotę, pozwolił tedy Rząd, aby po wsiach uczone w Ięzyku Polskim i żeby zawakowane mieysce Organisty takiemu było nadane, który by był w stanie w Szkole mieyscowej w Ięzyku Kra-jowym zadosyć uczynić. Po miasteczkach rzeczy istotne mają bydż uczone w Ięzyku Krajowym, przy tem też i Nauka Niemieckiego Ięzyka ma bydż dawana. Po Wsiach zaś nauczanie się Ięzyka Niemieckiego zostawuje się woli każdego a mówiącym po Niemiecku Nauczycielom zaleca się, iżby tam, gdzie Rodzice tego żądają, w godzinach dla porządnej nauki nieprzepisanych młodzież szkolną prywatnie w Ięzyku Niemieckim ćwiczyli, co im w czasie Promocyj w zasłudze przyjęto będąc.<sup>7)</sup>

## II.

На основах, виложених у цій інструкції для шкільних дозорців по „Wsiach i Miasteczkach“, закладало австрійське правительство (Метерніха) тут і там бодай нижчого типу, так звані, три-віяльні школи. Закладали їх австрійські урядники-бюрократи, ті, що були освіяні духом фізіократів та переконані, що освічений хлоп дасть більше державі, як темний.

Тривіяльні школи закладали ці бюрократи переважно в тих селах і містечках, що належали до камеральних дібр. Як стари Шематизми перемиської епархії й інші урядові жерела виказують<sup>8)</sup>, найбільше тривіяльних шкіл засновано в тих селах, що належали до Камери. До таких щасливих сіл належали Стрільбичі. В них засновано тривіяльну школу в 1817 році, саме в два роки по Віденським Конгресам, тоді, як реакція Метерніха зачала добре пускати

<sup>7)</sup> Оригінал в Архіві Тов-а „Бойківщина“, т. III—380/1.

<sup>8)</sup> Schematismus Premislensis graeco-cathol. Clerus з pp. 1828, 1830, 1832, 1834, 1836 і і всі дальші; також „Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, том III — 380, 453; дальший.

коріння. Нас може нині дивувати це, що платня тодішнього вчителя тривіяльної школи в камеральних добрах була, як на цей час, висока, бо виносила 250 фль. Wiener Währung річно, й була мало що менша від платні тодішнього повітового комісаря<sup>9</sup>) та інших подібних державних урядовців.

Вчителя тривіяльної школи в Стрільбичах презентувала ц. к. Краєва Фінансова Дирекція у Львові й виплачувала йому третю частину пенсії, а дві треті частини платила громада й достарчала на його потребу в сяжнів дров, а в сяжнів для опалу школи. Вона наглядала через свого відпоручника за тим, щоб мешкання вчителя й взагалі шкільний будинок находився в добрім стані<sup>10</sup>). Учитель ходив умундурований після XI-ої класи ранги державних урядників; у святочний день припинав шаблю<sup>11</sup>).

Першим учителем у тривіяльній школі в Стрільбичах був Теодор Кульчицький із титулом магістра. Він служив у Стрільбичах до 1843 року<sup>12</sup>). Яким він був учителем, про це ніхто в Стрільбичах нині не скаже ні слова. Найстарші люди не пам'ятають нічого, навіть переказу про цього вчителя нема. Але на щастя, лішилися по вчителі Кульчицьким шкільні акти, писані виразно й старанно, — класифікаційні каталоги учнів<sup>13</sup>). Лішилося їх 12. Найстарший з 1821 року, опісля з 1822, 1824, 1825, 1826, 1828, 1829, 1830, 1831, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1840.

Кожний каталог цей учитель сам собі робив, сам і лінював. Кожний каталог складається з двох аркушів грубого бібулястого зеленого паперу, високого на 38 см. та широкого на 24 см.

Деякі каталоги помістив цей учитель на однім аркуші, лініючи його дуже дрібно й густо. Цenzuri з поодиноких предметів винесував тільки початковими буквами згідно з приписами, що містилися в законі „Politische Schulverfassung“. Каталог із 1821 року виглядає недокінчений. Переведена в нім тільки класифікація молодшого річника дітей, — 30 хлопців і 20 дівчат. Класифікації старшого річника не вписано; рубрики (графи) остали порожні, невіповнені, а на самій долині аркуша видніє дата 23 aug. 1821. За це дальші каталоги, почавши від 1823 року, віповнені старанно. Всі каталоги Кульчицького віповнені в польській мові, хоча, як відомо, скрізь панував германізаційний систем, тим більше в школах.

Заголовки (назви) шкільних предметів складав собі вчитель Кульчицький по-польськи після німецьких узорів, що нашов їх у шкільних приписах книжки: „Politische Verfassung der dentschen Schulen in den K. K. deutschen Erbstaaten“. Wien, 1817. В цій

<sup>9</sup>) Wacław Tokarz: „Galicya w czasie ery Józefińskiej“.

<sup>10</sup>) Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, т. III, ст. 453.

<sup>11</sup>) Параграф 13 закону: „Politische Verfassung der deutschen Schulen in den K. K. Erbstaaten“ говорить: Nach dem für den gesammten Lehrkörper festgesetzten Diäten-Normale gehören die Oberaufseher der deutschen Schulen in die 8-te, die Direktoren der Hauptschulen in die 9-te, die Lehrer der Hauptschulen in die 10-te und die Lehrer der Trivialschulen in die 11-te Classe. (H. K. D. 24 Oct. 1811), а параграф 14 приписує вчителям уніформи: Den sämtlichen beyden Volksschulen augestellten Lehrern ist gestaltet sich der den Staatsbeamten bewilligten Uniform von der für den Lehrstand bestimmten Farbe, mit der ihnen vermöge des allgemeinen Diäten-Normale gebührenden Stickerey zu bedienenen (St. H. C. D. 24 Juni 1815)

<sup>12</sup>) Літопис Бойківщини Самбір. Річниця I, 1931, стор. 43—112.

<sup>13</sup>) Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі. Т. III, стор. 380.

книжці поміщені були обов'язуючі шкільні приписи та формуляри на каталоги й свідоцтва; вживано їх до 1848 року, а декотрих і до 1868/9 року. Деякі рубрики перемінювали Кульчицький досить нескладно на польську мову<sup>14)</sup>). Обов'язуючим для нього приписом була також наведена вище „Instrukcya dla Dozorców szkolnych“. Один із його класифікаційних каталогів, званых Екстрактами, з 1822 року, позволило собі навести тут у цілості. (Стор. 162). Подаємо в ньому заголовки тодішніх предметів, імена й прізвища учнів, що ходили тоді в Стрільбичах до школи, — для порівнання їх із прізвищами нинішніх дітей стрільбицької школи.

### III.

Як із наведеного „Екстракту“ бачимо, найбільшою хибою тодішньої школи було це, що діти записувалися до школи тоді, коли котре хотіло, а властиво, коли батькам було це вигідно. Найчастіше записували люди дітей до школи в травні, досить у липні, також при кінці вересня й у жовтні.

З першого „Екстракту“ (з 1821 року) бачимо, що на 45 дітей скористало зо школи лише 4 дітей; вони й перейшли на вищий ступінь, або до другої класи — а 41 дітей не мало зо школи жадної користі, бо батьки позабирали їх до дому.

З „Екстракту“ з 1822 року бачимо, що на 82 дітей не дістало промоції 53, а скористало трохи з цього „sylabizowania“ ледви 29 дітей. Учитель, видно, не мав жадних правних примусових засобів. Примусу, опертого на законі, тодішня шкільна практика не знала. Шкільного примусу не домагалася навіть і влада, що вдернувала школу й учителя добре, як на ті часи, платила. Центральне віденське правительство було навіть противне тому, щоб галицького музика силою гнати до школи, бо, після його поглядів, примусом можна його від школи цілком відстравити<sup>15)</sup>). За це посидало воно циркуляр за циркуляром Краєвій Шкільній Комісії у Львові, щоб ця впливала через духовенство та цісарських урядників і на нарід у добрий спосіб, вияснюючи людям, які великі користі дає кожній людині школа й наука<sup>16)</sup>.

В „Екстракті“ на 1824 рік учитель Кульчицький позмінював мабуть самовільно деякі наукові предмети в цей спосіб: 1) Początkowe Fundamenta Chrześcijańskie Religii. 2) Syllabizowanie z Tablicy i Bukwara. 3) Syllabizowanie polskie i początek czytania. 4) Czytanie z Bukwara i Ustaw szkolnych. 5) Rachunki z głowy i pisanie cyframi na tablicy. 6) Dobre mówienie. — Інші рубрики остали без змін.

На другім ступені науки, названим уже „класою“, позмінював учитель Кульчицький також назви предметів так: 1) Katechizm Wielki. 2) Syllabizowanie polskie i niemieckie. 3) Czytanie ruskie, polskie i niemieckie. 4) Powynnosty poddanych ku Monarchu na pamiat'. 5) Pisanie Rossyjskie (?) i Polskie. 5) Rachunki z głowy i na tablicy. 6) Ćwiczenie w Rithuale. Інших рубрик не позмінював.

В тім році мав учитель уже 109 учнів і учениць; хлопців було більше, дівчат менше. Через рік опустили школу 42 дітей

<sup>14)</sup> Kopfrechnen — rachunki z głowy.

<sup>15)</sup> M. Harasiewicz: „Annales Ecclesiae Ruthenae“, стор. 985 і даліше.

<sup>16)</sup> Ibidem.

переважно з „przyczyny rodziców“, або „chorowała“ або „poszła do Turki“. Шкільний рік закінчено 28 липня. Як бачимо, був він більше намолотний, бо таки 67 дітей щось трохи лизнуло з цього „syllabizowania“, з „Pownostey piddaniх к Монархові“<sup>17)</sup>) та з „Ustaw szkolnych“, що були властиво приписами гарного поведіння школярів. Ці приписи передруковували також у тодішніх букварях і шкільних читанках.

В 1826 році мав цей учитель лише 94 учнів у двох класах. З того хорувало 22 і школи не бачило; але таки 72 дітей скористало дещо з науки. В розкладі предметів зробив учитель опять таку зміну, що на другому ступені замість великого катехизму, взяв малій і впровадив новий науковий предмет „pięknego pisania“.

Рік 1828 був роком шкільної катастрофи. До школи в Стрільбичах нібито ходило 118 дітей; їх імена й прізвища з днем впису до школи записано докладно в „Екстракті“, однак певно через якусь пошесті, до школи не ходило 88 дітей. Дещо в увазі позначував учитель. Н. пр. „chorował-a“, або „przez ubóstwo rodziców“, або „przez wielkie zimno“. В рубриках для наукових предметів виступила незнана досіль новість: pisanie polskie i rosyjskie<sup>18)</sup> (?) — без німецького.

Не ліпшим був також і 1829 рік. В тім році фреквенція в Стрільбицькій школі впала до 79 записаних, а через хоробу або ще більше через „niedbalstwo rodziców“ не ходило до школи 47 дітей, так що в тому році винесло дяку користь із цеї школи лише 29 дітей із так званого „poznanania liter na Tablicy i z Bukwara“.

Від попередніх „Екстрактів“ багато ліпше представляється „Екстракт“ із 1830 року. Правда, фреквенція в школі впала до 61 записаних, але майже всі діти ходили до школи цілий рік правильно; всі майже перейшли на вищий ступінь, крім кількох, що захорували, або були дуже біdnі й не мали в чім ходити до школи! По раз перший на тім „Екстракті“ кромі вчителя Кульчицького

<sup>17)</sup> В 1817 році вийшла ві Львові книжечка п. з.:

Повинності подданыхъ къ ихъ Монархъ Ео овпотребленіе овчинищъ парофімальнищъ. Ео Львовъ изд. Іосифа Пиллера 1817. типографія 1817 года. Невеличка ця книжечка на 46 сторінок друку, написана неможливим язичием, розділена була на 12 розділів: 1) є зверненостехъ, 2) є практикъствуючей власті 3) є повинностахъ подданыхъ кообще 4) є честиюже подданії Монархъ виннты суть 5) є обов'язкъ в'ernoсти 6) є повинності послушенства 7) є побинности отданія податковъ 8) є побинностехъ въ часѣ войнъ 9) є побинностехъ жолн'край 10) є кривопринасліжтві жолн'край 11) є карѣ на дизертиреj 12) є побинностахъ дезертиреj.

Про цю книжочку більше в моїй розвідці: „З історії шкільництва на західній Бойківщині“, надрукованій у „Літописі Бойківщини“ в Самборі, річник перший, 1931, стор. 43—112. (Прим. авт.).

<sup>18)</sup> Щоб баламутство не ширилось і щоб так учителі як і священики не вживали слова „rosyjski“ — тодішній перший шкільний інспектор на ста-росамбірський повіт, так званий Distrikts - Schul - Aufseher, О. декан Ревакович видав із припоручення перемиської консисторії в 1818 році спеціальний обіжник, що наша мова в німецькім перекладі називається: ruthenische Sprache, (Іван Филипчак: „З історії шкільництва на західній Бойківщині“ в річнику „Літопис Бойківщини“ за 1931 рік, стор. 93—112. Крім того „Записки“ ЧСВВ, 1934. „Школа в Лаврові“. Прим. авт.).

## Szkoła trywialna w Strzelbicach.

Extrakt Exactum in

**Wykaz Uczniów, postępowania w Naukach, w II-gim Półroku 1822 roku.**

**Qddzial Młodzzych popoludniuchodzących.**

Imiona i Nazwiska Uczniów i wiek ich po razie do		Stan Rodziców	Czas przyjęcia do Szkoły	Poznawanie russkiej literatury na Tablicy Chrzestek Reiggi	Syllabizowanie russkie i polskie russkie i polskie	Czytanie russkie z Bukwą, Kątami, chizmami Ustawy	Zdolność i apteka	Obyczaje	Opuszczanie Szkoły	Uwaga
1 Bohusz Piotr lat 9		Rolnik	8 maja 1822	s d	d	s	s	s/s	d	—
2 Biliński Grzegorz 19		dtto	18-9-0	d d	d	d	d	d/s	d	24
3 Bocheński Józef lat 8		Kowal	1821	s d	pd	d	d	d/d	d	—
4 Bocheński Alexander 6		dtto	20 mai 1822	z d	s —	s	d	d/s	d	—
5 Bilecki Bazyli lat 7		1822	6 lipca 1822	s s	—	z	s	s/z	d	29
6 Bahniż Teodor lat 6		Rolnik	1 maja 1822	z d	s —	s	s	s/s	d	—
7 Duszny Jan lat 12 1/2		dtto	18 maja 1822	z d	—	—	—	—	—	—
8 Duszny Leon lat 8		dtto	29 września 1821	—	—	—	—	—	—	—
9 Furdyczka Jan lat 7		dtto	9 juni 1822	s d	d	s	s	s/s	d	29
		1-a mai	1-a maj 1822	s d	d	s	s	s/s	d	6

10 Halków Pantaleon lat 7, 11 Jajecznik Teodor lat 13, 12 Jurczyk Grzegorz lat 10,  
13 Jacejko Timothew lat 7, 14 Kinasz Jakób lat 10, 15 Kinasz Jan lat 9, 16 Kinasz  
Bazyli lat 8, 17 Kinasz Stefan lat 11, 18 Kubin Stanisł. lat 7, 19 Kawalczak Michał 7,  
20 Kosacz Michał lat 9, 21 Kaliczun Stach lat 7, 22 Kunik Bazyli lat 9, 23 Kiachtak  
Teodor lat 8, 24 Łwiecki Grzegorz lat 10, 25 Marynycz Piotr lat 14, 6 Marynycz Ste-  
fan lat 11, 7 Mociak Simeon lat 7, 28 Sarnówka Andr. 12 $\frac{1}{2}$ , 29 Sarnówka Grzeg. 11,  
30 Sarnówka Teodor 9 $\frac{1}{2}$ , 31 Stepen Simeon 7, 32 Sawicki Piotr 12, 33 Stebelski Piotr 9,  
34 Zabłocki Jan 9, 35 Bilicka Marja 13, 36 Bilicka Anna 9, 37 Czyżewiczowa Mar. 11,  
38 Duszna Anna 7, 39 Demkowa Anast. 9, 40 Dziurmanowa Kat. 10, 41 Dziurmanowa  
Just. 7, 42 Gałęzowska Marja 9, 43 Gałęzowska Anna 7, 44 Hrynkowa Anast. 8, 45 Hasz-  
czyszyna Ann. 11, 46 Jajecznikowa Kat. 7, 47 Janiowa Anna 9, 48 Jacejkowa Anna 7,  
49 Jacykowa Katar. 7, 50 Kubińska Marja 10, 51 Kawalczakowa Ka 11, 52 Kuranowa  
Marja 9, 53 Krochtiakowa Ma 11, 54 Krochtiakowa Ann 12, 55 Krochtiakowa Pela 7,  
56 Kinaszowa Anna 9, 57 Lewczykowa Kat. 10, 58 Mowczkowa Ann. 10, 59 Mociako-  
wa Kata 11, 60 Pirkowa Anna 12, 61 Regośzowa Kat. 12, 62 Ralkowa Mar. 11, 63 Szak-  
kowa Kata. 10, 64 Seniuszkowa Kat 10, 65 Seńczykowa Ann. 9, 66 Waśkowa Anna 10,  
67 Wagilowa Anna 7, 68 Czyżewicz Michał lat 6, 69 Haszczyszyn Leon 13, 70 Hlibun  
Piotr 11, 71 Kaliczun Leon 11, 72 Kubin Jan lat 16 73 Kmiec Jan lat 13, 74 Kostur  
Jan lat 15, 75 Lewczyk Paweł 1 $\frac{1}{2}$ , 76 Mociak Jerzy 13, 77 Mociak Teodor 1 $\frac{1}{2}$ , 78 Sar-  
nówka Bazyli 13, 79 Sarnówka młod. 12, 80 Stepan Bazyli 1 $\frac{1}{2}$ , 81 Warszawski Jan 16,  
82 Zdrękiewicz Klem. 8.

підписаний також місцевий парох I. Baczyńskij. У правописі вчи-  
теля зайшла ця зміна, що слово „dziewcentza“ перемінив на „dziew-  
częta“ і цього правопису вже стало тримався.

Дуже фатально представляється „Екстракт“ із року 1831,  
року холери, різних повстань і неспокоїв у цілій Європі. В тім році  
записаних було до школи 77 дітей, а правильно ходило тільки 6!  
Інші діти хворіли на різні хвороби; деякі навіть померли.

Так само нужданно представляється рік 1832. На 72 записа-  
них ходило правильно до школи 8 дітей; інші часто хворіли, або  
через бідність батьків, брак одяту й поживи не ходили до школи  
й переривали nauку. В „Екстракті“ на цей рік подибуємо новість.  
У школі введено надобов'язкову nauку німецької мови. На цю nauку  
записалося 8 учнів, самих хлопців. Рубрики в „Екстракті“  
з цього року виглядали так: 1) Katechizm polski (?) mały. 2) Syllabi-  
zowanie niemieckie. 3) Czytanie z elementarza niemieckiego. 4) Pisanie  
niemieckie i polskie. 5) Rachunki z głowy i tablicy po niemiecku. 6) Do-  
bre mówienie (niemieckie).

З тих 8 дітей, одно захворіло, друге через бідність батьків  
перестало вчитися; інші 6 дістали промоцію, — між ними Kinasz  
Daniel з відзначенням.

Трохи лішче представляється „Екстракт“ із 1834 року. На  
60 записаних не ходило 28; за це збільшилася фреквенція на nauку  
німецької мови. Ходило на цю nauку вже 15 дітей; між ними дві  
дівчини. Видно, що люди, хоча прості, неписьменні, зачали доці-  
нювати значення німецької мови, як державної. На „Екстракті“,  
крім учителя Kulczyckiego, підписаний також парох Theodor  
Leszczyński.

Цілком добре враження робить „Екстракт“ із 1835 року. На  
63 записаних учнів і учениць не ходило до школи лише 8, одні  
через слабість, другі через „upor rodziców“. Інші учні й учениці  
дістали промоцію на прилюдному іспиті, що цього року виймково  
мабуть, відбувся дня 25 лютого в прияві численної Komisii, що  
й підписана на „Екстракті“:

Strzelbice, 25. lutego 1835, Kulczycki nauczyciel, Fr. Miszkiewicz,  
Johan Gabrich, G. Kuszczkiewicz Schuldistrikts-Aufseher.

#### IV.

В 1836 році ходило до школи 78 дітей. Однаке через слабості, бідність, неохоту батьків, перестало ходити 33, так, що промованих було 45. „Екстракт” підписали учитель і священик Ліщинський.

В 1837 році на 61 записаних опустило школу 26 дітей, а промоцію дістало 35.

Рік 1838 представляється дуже користно, на 58 записаних, хворувало лише 4, а решта перешла на вищий ступінь.

В останнім „Екстракті”, що нам лишив згаданий учитель Кульчицький за 1840 рік, бачимо записаних 73 дітей; до школи не ходило з різних знаних вище причин 50, так що який-такий поступ зробило 23 дітей. Підписаний на „Екстракті” цей сам учитель і цей самій парох. На тім „Екстракті” свідоцтво педагогічної діяльності вчителя Теодора Кульчицького кінчиться, бо дальших його каталогів уже не маемо, хоча він учителював ще кілька літ у Стрільбичах — до дня 29 квітня 1843 року. Саме в тому часі він помер<sup>19)</sup>.

Оцінити діяльність людини, що промоцювала дорогу правді, розганяла кромішну тьму, що перша кидала здорове зерно на ялову ниву в тих тяжких часах абсолютизму, з позісталих „Екстрактів” дуже тяжко. В одному звідомленні перемиської Консисторії до старосамбірського інспектора шкіл читаємо таке: „In Erledigung der Schulvisitations-Bericht vom 13 Februar 1840. Z: 22 wird der S. D. Aufricht angetragen dem Strzelbicer Triviallehrer Teodor Kulczycki einzuschärfen, dass er den Fortgang in den vorgeschrivenen Lehrgegenständen zu befördern trachte, vorüber die Anzeige mit der Vorlesung der Prüfungs-Extacte vom 1. Septemder 1 J. anher zu zuerstatten ob die Besserung erfolgt ist oder nicht. Przemysł, 17. III. 1840.<sup>20)</sup>. Johann Bischof,

Вдова по вчителі Кульчицькім Катерина, дістала після тодішнього австрійського закону „Politische Schulverfassung” з року 1817 третину пенсії по мужу. На це складала громада і Cameral-Amt zu Spas. Крім того тодішній k. k. Kreis-Amt у Самборі письмом із дня 16/8. 1843 ч: 12335. дав наказ перевірити der Staromiaster Volksschuldistriktsaufsicht, який приватний маєток полішив учитель Григорій Кульчицький у Стрільбичах і який маєток має в Бережниці вдова по нім Катерина. Дальше в тім самім письмі запитує Kreisamt у Самборі, кілько нумерів числити село Стрільбичі, щоб згідно з § 297. „Politische Schulverfassung” обчислити, яка частина припаде на громаду платити на забезпечення вдови по вчителі Теодорі Кульчицькім<sup>21)</sup>.

Перемиська гр.-кат. Консисторія, повідомлена урядово про смерть Кульчицького, звернулася письмом із дня 31/8 1843, ч. 409 до Starosamborer gr. kath. Schuldistrikts-Aufsicht-y, щоб зараз ставарся про: „einen Datationsbeitrag aus dem Normalschulfonde” для вдови.<sup>22)</sup>

<sup>19)</sup> Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, Том III, 380/2.

<sup>20)</sup> Архів Національного музею у Львові, 25316/66.

<sup>21)</sup> Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, Т. III, 380/3.

<sup>22)</sup> Ibidem III. 380/2.

Вдовиче забезпечення вдови Катерини Кульчицької (по довгих мандрівках її прохання з уряду до уряду) полагоджено так, що частину забезпечення, що припадало її з цілорічної пенсії мужа, виплачувала Камеральна Управа Державних Дібр у Спасі і громада Стрільбичі. Бачимо це з письма цього уряду до шкільного надзору в Старім Самборі та з дефінітивної полагоди цеї справи так званим „Kreis-Amt-ом“ у Самборі з дня 17 листопада 1846 р.<sup>23)</sup>. Уряд цей постановив так, що, після обов'язуючого закону Politische Schulverfassung був обов'язаний згаданій вдові платити по 4 крайцарі денно також der Supplirende Lehrer an der Strzelbizertrivialschule Michael Paclawski; він був прийнятий на заступника вчителя, як помічник небішника Кульчицького.

По смерті Кульчицького заступником тривіяльного вчителя від 1843 року (травень) до 1848 (березень) був адютор<sup>24)</sup> Михайло Пацлавський, що за всяку ціну хотів лишитися настало при стрільбичкій школі; однак це йому не вдалося по тій причині, що на таке становище, як учитель „тривіяльної школи“, немав він відповідного іспиту. Тому то Пацлавський подав до перемиської Консисторії дня 2 червня 1846 року до ч. 94 прохання, щоб його Консисторія звільнила від іспиту. На це прохання шкільний повітовий інспектор о. Гурчманович, декан і парох у Стражевицах, дістав із Консисторії таку відповідь: „Mit Hinweisung auf das Konsistorial Rundschreiben vom 29 Juny 1. J. Z. 294. hat die Schul Distrikts-Aufsicht, den um den Befreiung von einer Qualificationsprüfung unterm 10 August 1848 ansuchenden Michael Paclawski Lehrsufflanten an der Trivialschule in Strzelbice abweislich zu bescheiden. — Przemyśl, am 15. August 1846. Ioannes (Снігурський) Eppus.“

Не діставши звільнення від кваліфікаційного іспиту на вчителя тривіяльної школи, Пацлавський через місяць поїхав до Перемишля й піддався іспитові. Однак іспиту цього не здав, бо дня 19 вересня 1846 року прийшло з Консисторії до цього самого шкільного інспектора таке письмо: Paclawski Michael supplirender Lehrer an der Trivialschule in Strzelbice, ist bei der, am 15. September 1. J. abgehaltenen Qualifikationsprüfung nicht bestanden. Hieron hat die R. D. Aufsicht unter Hinschändigung der mit Bericht vom 11-ten September 1. J. Z. 75 anher übermittelten (Behelfe) mit der Weisung den Impetranten zu verständigen, dass derselbe in der rurhenischen Kurrentschrift, in den Grundsätzen der Grammatik, in Tafelrechnen sich annoch ausbilden, und bei Zeiten sich um einen anderen Lehrerposten umzusuchen habe, da die erledigte Trivialschule in Strzelbice, auf den nächsten Bericht der S. D. Aufsicht wird dem Konkurse ausgesetzt werden. — Przemyśl, den 19. Sept. 1846. Joannes, Eppus.

Хоча Пацлавський не здав іспиту, однак учителював таки в Стрільбичах дальше до 1 березня 1848 року. Опісля перейшов на дяківку до іншого села.

По дяковчителі Пацлавськім лишилися два шкільні каталоги з 1846 й 1847 рр. Називав він їх „Wyciągi“. Провадив він науку в двох відділах. Називаються вони в його „Wyciąg-ах“ курсами. На нижчім курсі вчив Пацлавський таких предметів: 1) Początki Religii

<sup>23)</sup> Архів Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, Т. III, 380/7.

<sup>24)</sup> Адютор = помічний учитель. Пацлавський був передтим учителем парохіяльної школи в Старім Самборі з платнею 100 злр. річно.



2) Poznawanie liter 'ruskich. 3) Slabizowanie Bukwaru. 4) Czytanie Bukwaru. 5) Rachunki. — На вищім курсі: 1) Katechizm ruski i polski (?) mały. 2) Bibliotyczna nauka. (?) 3) Czytanie ruskie. 4) Slabizowanie polskie i czytanie. 5) Slabizowanie niemieckie i czytanie. 6) Tłumaczenie Elementarza. (?) 7) Komeniusz. 8) Pisanie polskie i ruskie. 9) Rachunki pisane. (?)

Всіх дітей мав у 1846 році (хлопців і дівчат) 77, а в 1847 році було тільки 51. Крім того мав Пацлавський доповнячу науку, бо в каталогі з 1847 року бачимо таку рубрику: Wytostęp od lat 12 do 18 chłopców 22, dziewcząt 17. Razem na powtarzanie chodzących 39 дітей.

В обидвох каталогах, що лишилися по Пацлавським, ніде не зазначено, щоб діти хорували, або опускали школу, як це бувало за його попередника. При одній дитині зазначено, що „choruje“, а при іншій, що „umarł 17 Julii 1846“.

Дня 1 березня 1848 року Пацлавський зістав комісійно звільнений від учительських обов'язків у Стрільбичах і віддав свому наслідникові Петрові Бущаковському школу з інвентарем. У склад цеї Комісії входили: Altsamborer Schuldistrikts - Aufscher o. Клим Турчманович, Ortsrichter Гриць Біліцький, що підписався знаком святого хреста, два відпоручники громади та два відпоручники церкви — всі неписьменні! Протокол із цеї Комісії списав у німецькій мові о. інспектор. У нім зазначив він, що постановою Світлого Заряду Дібр Камеральних із дня 5/11 1847, ч. 25697 і декретом Консисторії в Перешиблі з дня 19/11 1847, ч. 493, зістав іменованій сталим учителем тривіяльної школи в Стрільбичах п. Петро Бущаковський, дотепер supplirender Lehrer an der Trivialschule zu Straszewice. Він мав якийсь Semestralprüfung mit sehr gutem Erfolge.

Цьому п. Бущаковському віддала Комісія шкільний будинок із ґрунтом, все шкільне приладдя й посуду, весь інвентар, шкільні акти, книжки для бідних учнів<sup>25)</sup> і т. п. Протокол підписали також Peter Buszczakowski, Uibernemer і Michael Pacławski, Uiergeber.

Бущаковський Петро був на свій час непересічним учителем. Де він побирає науку, не знати; може в Самборі, бо родом був зо Страшевич. Іспит начителя тривіяльної школи здав, як приватист при лаврівській головній школі, а не як препараандист, під директором о. Максимовичем, про що свідчить свідоцтво з Лаврівського архіву: Zl. 16. Zeugniss. Gemäss welchem von Seiten der Lawrower K. K. Hauptschule bestätigt wird, dass Peter Burszczakowski g. k. Religion, aus Straszewice Samborer Kreises sich über gestallte Bitte im Privatwege der strengsten Prüfung aus der Lehrmethode unterzogen und welcher bei dieser Prüfung viele und schöne Fähigkeiten in allen Zweigen des Lehrfaches an Tag gelegt habe. (одно слово не читке) dessen folgt die eigenhändige Fertigung und Siegeldrückung.

Lawrów, d. 10. Juli 1845.

Pr. Maksymowicz.<sup>26)</sup>

З часів його довголітнього урядування в стрільбицькій школі дійшло до нас 17 каталогів від 1848 до 1876 року. З того 8 писаних по українськи (тодішнім правописом і мовою), 6 по німецьки (від

<sup>25)</sup> Про книжки для бідних учнів, так звані Gratibusbücher, диви мою працю: „Школа в Лаврові“, в Записках ЧСВВ, 1934. — Автор.

<sup>26)</sup> Архів Лаврівського Монастиря, Том XI—X.

року 1855 по 1862) а кінцеві три по польськи за роки 1869/70, 1874, 1875/6. Це були вже часи, як школи переобрала від Консисторії під себе вже Рада Шкільна Краєва.

Всі каталоги вчителя Бущаковського відзначаються незвичайно гарним почерком, що рідко де такий можна подибати. Письмо його, — це правдива літографія. Подивляти треба цю людину, що завдавала собі тільки праці, щоб усі каталоги лініювати й самому від початку до кінця без поспіху все в одностайні видержанім тоні від першої до останньої букви взірцево й гарно написати! Заголовні картки (обгортки) його каталогів незвичайно гарно розмальовані, а всі букви такі правильні й чепурні, що довго треба придивлятися, щоб пізнати, що це ручне письмо а не літографія.

Перший класифікаційний каталог лишив нам Бущаковський із 1848 року з другого піврічча, бо щойно дня 1 березня перебрав школу.

Видно, що весна народів мала й на нього деякий вплив. Кличі свободи, братерства, скасування панщини докотились також і до старосамбірської закутини, дійшли до Стрільбич. Ці кличі, а передовсім пробудження тодішніх українців до нового життя, встановлення Головної Руської Ради в 1848 році зробило й на вчителя Бущаковського враження, бо його каталоги писані вже по руськи, дуже гарним почерком, але мовою незвичайно якоюсь твердою, штучною, що нагадувала церковщину. Деякі слова сам учитель Бущаковський собі „ізобріав”-кував. Радив собі, як міг і як розумів. Учився нашої мови від людей на селі, бо між ними жив і ділав; але мабуть йому тоді здавалось (в 1848 році), що народної мови неможна вводити до шкільних каталогів і для того виходили в нього заголовки в початкових каталогах дуже чудернацькі. В дальших каталогах бачимо вже деякий поступ, а в останнім із 1863 року мова його цілком очистилася і зблизилася до тодішньої народної мови й правопису, що його вживали в своїх виданнях народовці-шістьдесятники.

Каталог Бущаковського з 1848 року зо всіми заголовками по-одиноких предметів виглядає так: (стор. 168).

## VII.

В 1848 році мав учитель Бущаковський у двох класах своєї школи 31 учнів і учениць і стільки ж класифікував. Між тими учнями було троє дітей о. Турчмановича, пароха Страшевич і декана, а також і шкільного повітового інспектора<sup>27)</sup>. Видно, що його наука мала іншу вартість, як попередніх учителів, якщо о. Турчманович, як шкільний інспектор, повірив йому своїх троє дітей на науку.

На 31 класифікованих липень з дітей не дістало промоції, і як це в увазі записано, через „унініе Родителей”. Прилюдний іспит відбувся дnia 29 липня, в прияві о. Турчмановича й учителя Бущаковського. „Ектрактъ Испитанія” підписали вони обидва.

В 1849 році мав учитель Бущаковський у своїй школі в двох класах 40 учнів. Жаден із них не хорував і не опускав науки та всі дістали промоцію.

<sup>27)</sup> о. Турчманович перенісся пізніше на парохію до Стрільбич.

*Штуркуль Самбёрский  
Деканатъ Старосамбёрскій*

*Училище: въ Стрельбицахъ*

*Богданъ*

*Классъ элементарна ШАКЛА И. Огненкъ Фигенкъ ШКОЛИ ТРИКАЛНОЙ СТРУКЛЕНЦОЙ II-ЗИ Теченія*

*годъ № 1848*

*Классъ элементарна ШАКЛА И. Огненкъ Фигенкъ ШКОЛИ ТРИКАЛНОЙ СТРУКЛЕНЦОЙ II-ЗИ Теченія  
годъ № 1848*

Имена и Лейбъ		Племя	Лѣтъ	Початокъ науки	Катехизикъ	Пъкрое	Ноакрое	Флажное	Благодареніе	Видоизмѣненіе	Видоизмѣненіе	Очніювъ	Писаніе	Численіе	Складаніе	Познаніе	Складаніе	Краска сънфы	Краска сънфы	(I.)	Извѣст.
Младенцы																					
Багнѣй Іванъ		земле-дѣлъ	11	къ го- марта	д	з	д	з	д	з	д	с	с	с	с	с	с	с	д	29	II
Богушъ Михаиль			9	"	д	д	д	д	д	д	д	с	с	с	с	с	с	з	д	21	II
Гладковскій Григорій		dto	10	н го- марта	д	д	д	д	д	д	д	с	д	д	д	д	д	д	д	16	I
Греко Петръ		dto	8	къ го- марта	с	с	с	с	с	с	с	с	с	с	с	с	с	с	д	23	II
Галковъ Андрей		до II отдѣла	11	"	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	д	6	I
Гринковъ Григорій		dto	11	зі	д	д	д	д	д	д	д	с	с	с	с	с	с	с	д	23	I

*черезъ Учиніе  
Родителей*

*dto*

*dto*

*dto*

*dto*

*dto*

з Гашишинъ Василій, ї Каспаревичъ Петръ, о Кубинъ Стефанъ, Кѣнашъ Феодоръ, ї Кѣнашъ Василій, ї Левчикъ Петръ, і Моцякъ Демитеръ, і Ростоцкій Алейей, ї Стецикъ Стефанъ, ї Сарнёвка Стефанъ.

Дѣвицы. ї Фурдичка Катарина, ї Гашишина Евфrozina, і Крохтякова Анна, і Стецикова Надія (г), ї Сорочакова Анна, ї Гаврилкова Анна, ї Багнѣюва Юстина, ї Душна Евфrozina.

Оученицы. ї Турчмановичъ Іоаннъ, іто Наталія, ито Олѣмпія, і Галкѣвъ Андрей, ї Кубинъ Стефанъ, ї Стецикъ Стефанъ, ї Сарнёвка Стефанъ.

В 1850 році було в Стрільбицькій школі вже 48 дітей; усі ходили правильно до школи. Між ними було двоє дітей учителя Бущаковського — „Іоанн і Ем'лія”. На 48 клясифікованих 7 не дістало промоції. Шкільний рік закінчено 27 липня. Каталог із цього року за перше півріччя підписали під час візитації дня 15 березня, кромі учителя й о. інспектора, також Leonti Haszczyszyn, Ortsschul-aufseher i Thomas Łoziński, Gemeindeschreiber.

В 1851 році ходило до школи 47 дітей; між ними було 6 емінентів, а 7 не виказало успіхів. У наголовках каталогу жадних змін нема, з виїмкою слова „Лексіс”, що заступлено словом „назвиско”.

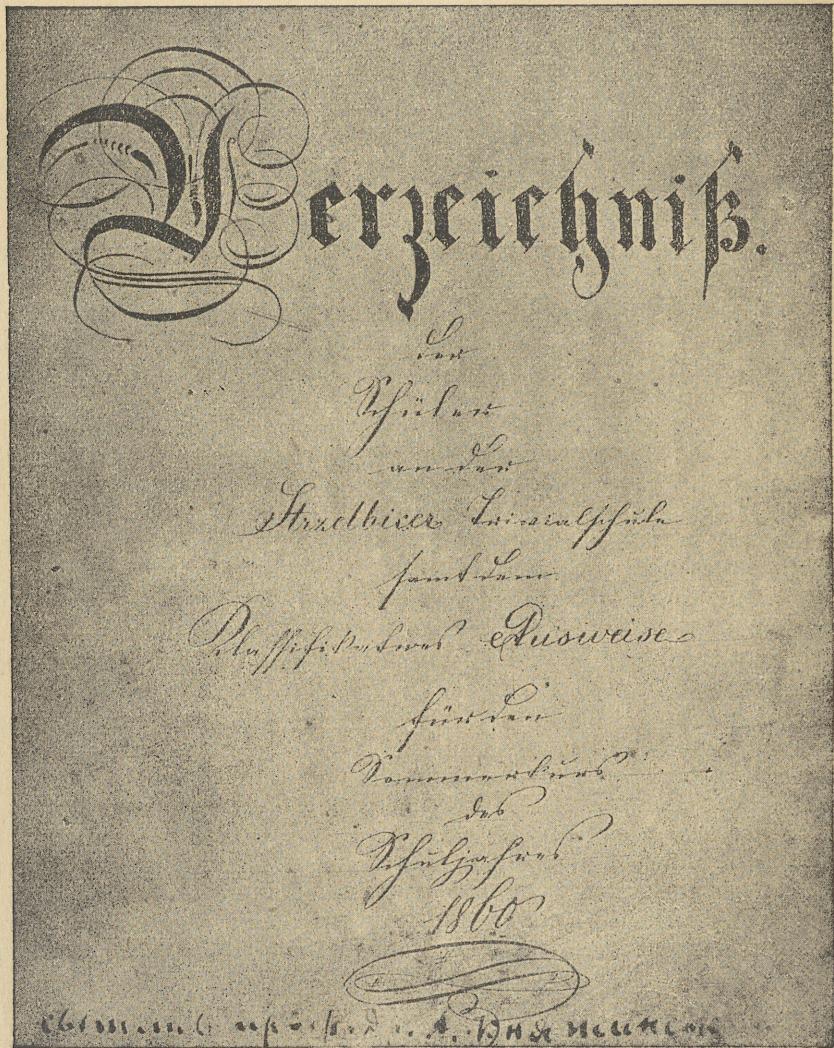
В 1852 році мав Бущаковський лише 42 учнів; із них 10 не зробило успіху. Опісля маємо каталог щойно з 1855 року, перший писаний у німецькій мові: Prüfungs-Extrakt für die Schüler der Trivialschule zu Strzelbice im Winterkurse 1855. Цей каталог виставлений є за перший піврік науки; для того нема в нім означених промоцій. Усіх учнів у тім році було 48. Опісля маємо два каталоги під назвою: Fleiss-Verzeichniss der Schüler an der Strzelbizer Trivialschule — і т. д. за 1855/6 і 1861/2 роки. Це списи учнів, що ходили до школи. Позначені в них усі дні шкільної науки кожного місяця, а пропущені святочні дні. Ці каталоги лініювані незвичайно гарно, а при тім дрібно й докладно, що вимагало великої терпеливості й праці. При тім, каталоги ці ведені незвичайно старанно й педантично. В кожнім місяці докладно обчислено пропущені дні шкільної науки і всі сумарично підраховано; окремо оправдані, а окремо неоправдані.

Особливо гарно представляється „Verzeichniss der Schüler samt Klassifikations-Ausweise“ за 1860 рік, де назви наукових предметів установлено в цей спосіб: 1) Namen der Schüler. 2) Anfang des Schulgehens, Alter und Religion der Schüler. 3) Stand der Eltern. 4) Zahl der versäumten Schultage (entschuldigt, unentschuldigt) 5) Sitten. 6) Fähigkeiten. 7) Verwendung. 8) Die Religion. 9) Deutsche Sprache. 10) Polnische Sprache. 11) Ruthenische Sprache. 12) Rechnen 13) Schreiben. 14) Fortgangsklasse.

Всіх учнів у тім році було 42; з них 10 не дістало промоції. Науку опускали діти дуже рідко. Чому учитель поставив на першім місці мову німецьку, на другім польську а щойно на третім українську — годі догадатись, бо в пізніших „Verzeichniss-ах“ за 1866 і 1867 роки бачимо такий порядок: 1) Religionslehre. 2) Das Ruthenische. 3) Das Polnische. 4) Das Deutsche. Від 1860 року бачимо вже в усіх „Verzeichniss-ах“ не дві, але три класи в тривіяльній школі, бо Консисторія в 1860 році ці тривіяльні школи переорганізувала та поставила до них трохи вищі вимоги. Кромі пізnavання букв, силябізування й пізnavання чисел на таблиці, казали також учити елементів граматики, таблички множення та правила трьох.

Але, на жаль, не всі вчителі могли відповісти цьому завданню. В 1860 році було 42 класифікованих учнів<sup>28)</sup>; із них 8 не дістало промоції. Ніхто з дітей не хорував і школи не занедував.

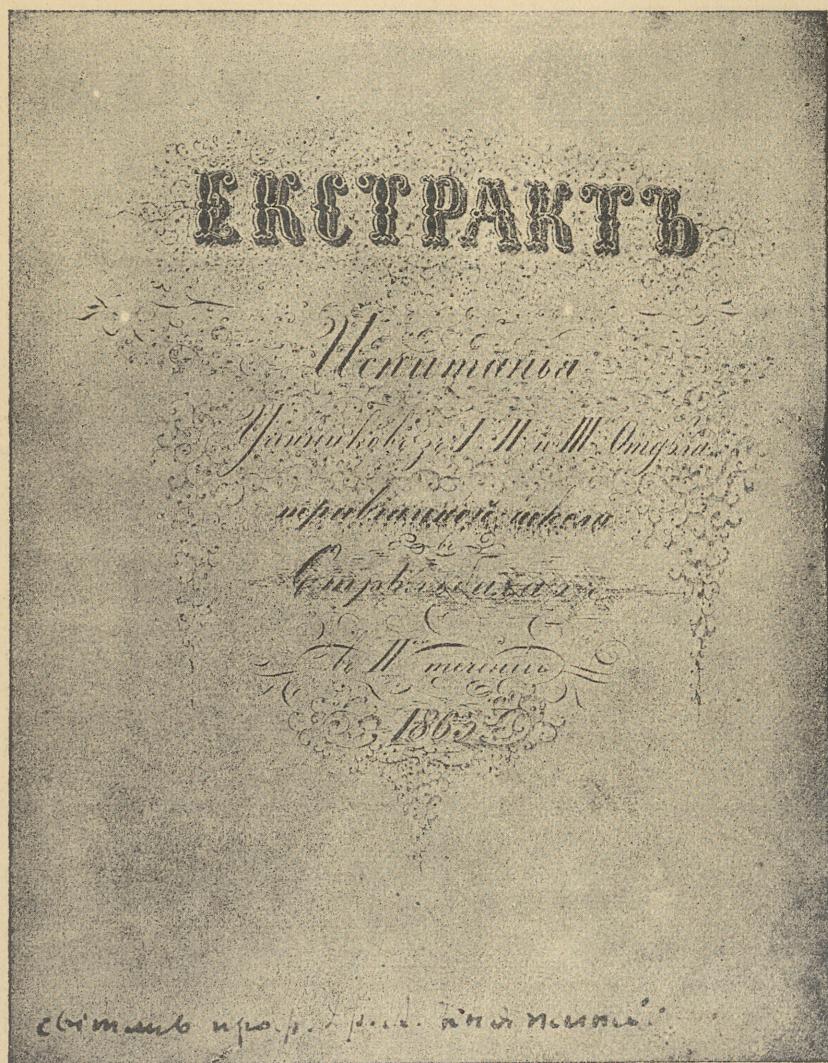
Між каталогами 60-их років визначається небуденою краєю каталог за 1863 рік, зладжений на тодішній українській мові. Учитель Бущаковський завдав собі чимало праці та виконав об-



гортку каталогу так артистично, що нині можна б цей каталог і на виставу повезти, навіть і між чужинців; усюди звернув би він на себе увагу та приніс би нам честь, що вже в 1863 році мали ми таких талановитих і працьовитих учителів, що самі комбінували найгарніші взори й виконували по мистецьки гусачим пером. На

<sup>28)</sup> Schematismus Premisl. за рік 1860, виказує в Стрільбицькій школі всого 39 дітей. Укладчик „Schematismus-y“ міг помилитися, бо „Verzeichniss“, що маємо його перед собою, виказує 42.

обгорті каталогу написано: Екстрактъ Испитанія Учениковъ зъ I, II и III Отдѣла тривіальнай школы въ Стрѣльбичахъ въ другомъ теченіи 1863 года. Мова вчителя Бушаковського нахилялася трохи більше до народнью. Всюди вважав він на перезвук „ікання” та вставляв над „О” дашок; видно це в рубриках наукових предметів у каталогах.



Мова ця від 1848 до 1863 року дуже мінялася з церковнослов'янської на живу народну. Подаємо зразок мови в Каталогу:

1) Імена учениківъ. 2) Початокъ посвященія школы. 3) Обрядъ.  
4) Лѣта ученика. 5) Достоинство родителей. 6) Число опущенія школы. 7) Здѣбність. 8) Прилѣжнѣсть. 9) Нравственнѣсть. 10) Богочестіе. 11) Языкъ рускій, польскій, нѣмецкій. 12) Численіе. 13) Писаніе. 14) Пѣніе. 15) Классса успѣху. 16) Примѣчанія. Таксамо

прізвища учнів у тім „Екстракті” змінені на користь народної вимови: Янôвъ, Лаврôвъ, Гаврилôвъ, Сарнôвка і т. д.

В 1863 році класифіковано 47 школярів. Між ними 15 не дістало промоції, головно з першого відділу.

По тім (з року 1863), по українськи написаним „Екстракті”, прийшли знов німецькі Prüfungs - Verzeichniss-u, аж до 1868 року. В 1869 році, коли то настала вже с. к. Galicyjska Rada Szkolna Krajowa<sup>29)</sup>, і коли повідбирала наші школи з рук наших консисторій, можемо догадуватися перемін у душі вчителя Бущаковського. Він пережив не одно; бачив 1848 рік, одушевлявся його кличами. Під впливом подуву ідей 1848 року він увів урядування в своїй рідній мові, відхиляючи тим самим із унутрішнього урядування школи польську мову. В 50-х і 60-х роках урядував у німецькій мові, а на самім кінці 60-х років і через 70-і повернув знов до польської мови аж до кінця своєї служби.

За 1869/70 рік маємо перед собою вже змодернізований Katalog pełności uczniów szkoły trywialnej w Strzelbicach. За 1874 рік маємо знов опять польський класифікаційний каталог із написом: Wykaz postępu w przedmiotach uczniów szkoły ludowej (вже не тривіяльної!) w Strzelbicach w II. półroczu 1874 roku.

В тім каталогі бачимо задержані три класи як це було і у тривіяльній школі. Крім того на початку каталогу находимо також класу „Początkowcy“. Є там повні рубрики наукових предметів, що їх учитель Бущаковський сам дуже гарно повиписував і виповнював: 1) Początek uczęszczania uczniów do szkoły. 2) Stan rodzinów. 3) Obrzędek. 4) Wiek uczniów. 5) Uczęszczał (regularnie, nieregularnie). 6) Pilność. 7) Obyczaj. 8) Przedmioty: Religia, Język Ruski, Rachunki. 9) Pisanie. 10) Postęp ogólny.

В каталогу I-ої класи були такі рубрики: 1) Nazwisko ucznia. 2) Początek uczęszczania do szkoły. 3) Stan Rodziców. 4) Obrzędek. 5) Wiek uczniów. 6) Uczęszczał (regularnie, nieregularnie). 7) Pilność. 8) Obyczaj. 9) Religia. 10) Przedmioty: Język ruski, Rachunki, Pisanie. 11) Stopień ogólny. 12) Uwaga.

В II-ій класі були ті самі рубрики з додатком польської мови і географії, а в III-ій класі такі ж предмети з додатком садівництва.

Останній каталог, що дійшов до нас від учителя Бущаковського, представляється дуже гарно. Письмо таке гарне, що треба добре придивлятися, щоб пізнати, що це ручне письмо, а не літографія. А треба знати, що Бущаковський був уже старий чоловік, бо від 1848 року служив при стрільбицькій школі, куди прийшов зо Страшевич на стала посаду. Каталог цей, зладжений у польській мові, має такий заголовок: Spis uczniów I, II i III klasy w szkole pospolitej w Strzelbicach, wraz z wykazem klasyfikacyjnym za I i II półrocze roku szkolnego 1875/6.

<sup>29)</sup> Тодішній намісник Галичини граф Агенор Голуховський порозсила в до всіх шкіл окружне письмо, в котрім повідомляв, що настала нова найвища шкільна влада — Краєва Шкільна Рада. Її внутрішньою ї зовнішньою мовою урядування визначено польську мову. (Обширніше про це виложено в статті „Школа в Лаврові“ в Записках ЧСВВ, 1936. — Автор).

Przegląd ogólny:

W bieżącym roku szkolnym zapisało się do tej szkoły uczniów	58
otrzymało stopień celujący	9
otrzymało I stopień	32
otrzymało II stopień	14
otrzymało III stopień	3
	<hr/>
Razem	58

# Spis

z uczniów I, II i III klas w szkole gospodarczej  
w Zielonej Górze - wraz z wykazem klasyfikacyjnym  
za pierwszy i II rok szkolnego

1875/6

## Przegląd ogólny...

Wszystkich uczniów	W połocie	
	I	II
zapisalo się do tej szkoły uczniów	59	58.
otrzymało I stopień celujący	9	9
I	39	38.
II	14.	14.
III	5.	3.
nieklasyfikowanych i różnych po rozkazach urzędu		
prawica szkoły		
zmarło		
Braków		

Значить, фреквенція в тім році піднеслася на 58 учнів. Як бачили ми в каталогах із попередніх літ, Бущаковський не приймав більше до своєї школи дітей, як сорок-кілька. Робив це мабуть по тій причині, що один учитель більше як 40 дітей учити з успіхом не може. Він, як практичний педагог, вибирал між дітьми талановитіших, і тих учив; інших слабше розвинених, лишав на пізніше, або й зовсім таки не тягнув їх до науки. Так нам видається

ся, що успіхи його праці, як бачили ми по каталогах, були ви-  
датніші, ніж його попередників.

Каталог цей був зладжений після найновіших приписів ко-  
лишньої Краєвої Шкільної Ради. Рубрики цього каталогу пам'я-  
тають їх до нині наші старші люди (переважно педагоги), що  
з подібними рубриками діставали шкільні свідоцтва. В першій  
більшій рубриці було вписане: прізвище, ім'я, вік, релігія й місце  
уродження учня. В другій: стан і місце замешкання батьків, даль-  
ше число опущених годин, потім обичаї, пильність, релігія. Опісля  
на першім місці був язык руський, що мав чотири осібні графи:  
читання, граматику, ортографію й висловлювання усне та пись-  
менне. Потім ішов язык польський із тими самими графами, в даль-  
ших рубриках було писання польське й руське, рахунки, спів, істо-  
рія, географія, рисунки, господарство, руханка і степень загальний.

Української мови вчили в класі I-ій, польської в II-ій, науку  
німецької мови скасовано, а інших предметів учили щойно в III-ій  
класі, в котрій не було більше, як 10—12 учнів.

Бущаковський славний був із своєго гарного письма на всю  
околицю. Подібні викази й каталоги зладжував він не лише для  
своєї школи, але й для інших шкіл, як от для Лінини, Білича  
й далекої Бистриці в Дрогобицькім повіті. Ствердили ми це в актах,  
що находяться в Архіві Тов-а „Бойківщина“ в Самборі<sup>30)</sup>. Бущако-  
вського любили дуже в цілій околиці селяне, священики, каме-  
ральні урядовці й усяке начальство. Його знали як чесного й пра-  
цьового чоловіка. Часто діставав він признання за працю в школі  
й громаді, письменні похвали й нагороди в грошах, про що свід-  
чить оце письмо з перемиської Консисторії:

Ч. 21/школъ. Выс. ц. к. Намѣстничество присвоило рѣше-  
ніемъ зъ дня 29-го Декемврія тек. года Ч. 72174. для тривіального  
учителя въ Стрѣльбичахъ Петра Бущаковскаго запомогу изъ  
школьного фонда въ илькости пятьдесяти (50) золотыхъ а. в. кото-  
рому сбираательна ц. к. самбрская касса за маркованнымъ квитомъ  
выплатити имъ.

О чёмъ пов. у. н. надзирательство до свидѣнія і дальніго  
споводовенія съ сверненіемъ прилоговъ касательного прошенія съ  
заувѣдомляє ся. Перемишль, 11 Януарія 1862 года. Щома Епіть.  
Генилевичъ.

Як бачимо, була це на ті часи велика допомога. Видно, що  
працю цієї людини урядові чинники високо цінили й нагоро-  
джували.

Бущаковський лишив по собі дуже добру пам'ять між місце-  
вим населенням. Його радо згадують його бувші учні, нині най-  
старші господарі в селі, як мудрого, тактовного й дуже вченого  
чоловіка. До нинішнього дня всі, що при житті остали, висказу-  
ються, що мудрішого вчителя в Стрѣльбичах не було. Він був у гро-  
маді всім: дяком, громадським писарем і делегатом до сервітових  
судів при камеральних добрах у Спасі. Він учив людей садівництва,  
пчільництва, був дорадником селян у різних публично-правних  
справах. Провадив знаменитий церковний хор.

<sup>30)</sup> Архів „Бойківщина“, Ч. III., 380—453—274.

Мав Бушаковський жінку й троє дітей, — двох хлопців і дівчину. Жиючи ощадно, доробився гарного маєтку. На парцеляції деяких камеральних посілостей купив на власність 8 прутів поля<sup>31)</sup>, поставив собі дім, заложив сад<sup>32)</sup>.

По переході народного шкільництва під управу Краєвої Шкільної Ради, змушений був Бушаковський складати новий кваліфікаційний іспит перед державною ц. к. Комісією у Львові, з далеко більшими вимогами. Будучи з природи інтелігентнішим, а маючи знамениту педагогічну практику, зложив цей іспит у Львові. Йому зачислено всі літа служби й у 80-их роках XIX ст. (1882) відпущено на пенсію. Осів у своїм маєтку в Стрільбичах; помер у Старім Самборі, де й похованій.

## VII.

За часів учителювання Бушаковського, при кінці 60-их років (1858 р.), видала шкільна влада другий раз приписи для місцевого надзирателя школи, але тим разом уже в нашій тодішній літературній мові і тодішнім правописом, церковними буквами, бо гражданки тоді ще не вживали. З уваги на архаїзм мови цих приписів і тодішні педагогічні розуміння, наводимо їх у цілості:

Наставлені для мѣстного надзирателя школы: Понеже мѣстный школы надзиратель надзѣръ школы въ имены громады держати и исполнять має, то даются ему слѣдующіи предписы:

1. Его обязанностю есть наставляти на тое, чтобы дѣти школу порядочно посѣщали; въ той цѣли долженъ онъ:

а) щорочно въ осенніи празднины съ учителемъ сочинити посписъ способныхъ до школы дѣтей, и той своимъ подпісомъ ствердити;

б) зъ часта, а то принаймнѣй що 14 дней разъ, школу посѣщати, въ списку (каталозѣ) пильности посмотрѣти, чи всѣ дѣти присутствують. Сутли гдекотріи непрітомни, має ся звѣдовати причинъ ихъ отсутствія, родителей или попечителей къ пильному посыланю тихъ до школы привѣтливымъ словомъ оупоминати, а еслиби тое остало ся безъуспѣшнымъ, о тихъ за вѣдомостю мѣстцевого душпаstryя громадской старшинѣ донести;

в) мѣсячнї или чвертьрочнї выказы отсутствовавшихъ отъ школы совѣтно розсмотривши подпісати; при изслѣдованїи отъ старшини громадской въ тѣмъ дѣлѣ предпринимаемомъ безсторонно опущеніе кары радити лишь тогда, коли съ певностю вѣдає, що отсутствія важни заходили причины.

2. Его есть обязанностю смотрѣти того, чтобы наука преподавала ся прилежно, а съ молодежею чтобы при тѣмъ обходжено ся по предпісамъ; долженъ протое:

<sup>31)</sup> Около 20 моргів.

<sup>32)</sup> Оговідання його колишніх учнів, 75-літнього Миколи Душнева та Василя Когута, котрого маму Бушаковський привіз, як кухарку зо Страншевич і тут видав замуж. Цього Когута опісля вчив. Когут був на похороні Бушаковського. — Про Бушаковського, висловився дуже гарно 85-літній, старенький, нині пенсіонований директор школи в Дрогобичі, Василь Стояловський родом із Старого Самбора. Стояловський ходив тоді до школи в Лаврові, як Бушаковський учителював у Стрільбичах, де тішився великою повагою.

а) при своихъ частѣйшихъ надглядахъ до школы старати ся оувѣдати, чи оучитель и пѣдъучитель (помочникъ) въ годинахъ науки непреривно бывають притомни, чи неначинаютъ объучаня за позно, або кончатъ предвременно;

б) оуважати на тое, чи оучитель въ годинахъ школьніхъ не посылає дѣтей въ звони звонити, або дѣлать якіи домовіи или інніи дѣла, чи съ дѣтьми поступає по предпису пріязно, тихости и оуважности дѣтей наблюдає, погрѣшающихъ заказанными карами не карає, школьну комнату и школьнне снарядье чисто держить, и чи самъ харно и порядно одѣтый являє ся;

в) постереже-ли въ тихъ отношенияхъ яку похибу, то въ тогже часъ звѣстить тое душпастыреви. Еслибы мѣстный школы надзиратель, чого ся несподѣвати, замѣтиль, що наука богочестія не преподає ся такъ прилѣжно, якъ бы надобно было, або що катехизъ при томъ съ дѣтьми не по людски ся обходитъ, то долженъ тое звѣстити надзирателеви школъ обводовому.

3. Обовязанностю его есть спольно съ душпастыремъ и оучителемъ мати бачное око на норовственность (обычайнѣсть) дѣтей; для того долженъ бѣть:

а) оуважати, щобы дѣти на богослуженье пильно и порядно ходили. Въ церкви, где оучитель чи то хоръ, чи въ сакристіи или коло олтаря есть своимъ дѣломъ занятый, долженъ бачити на ихъ благочинное поведенье и розумными средствы оудержовати межи ними карнѣсть и ладъ;

б) безчинное поведенье ся дѣтей по оулицямъ и на публичныхъ площаляхъ оудаляти.

4. До него принадлежитъ дбати за точное вплыванье належитостей оучительскихъ. Въ томъ взглядѣ має бѣть:

а) предпринимаєму щорочно съ начаткомъ школьнаго року черезъ душпастыря и старшину громадску означеню тихъ дѣтей, котори ради оубожества безплатно науку поберати мають, присутствовать и совѣстно смотрѣти того, щоби число такихъ дѣтей, несправедливо сть оущербомъ для оучителя або фонда, въ который школьнне вплыває, не умножати, но щоби бесплатной науки оучастниками ставали ся лишь таки, которыхъ родители пôдля §§. 181 и 182 полїт. оустава школьнаго суть свободній;

б) наблюдати, щобы топливо на опалъ школы, или за онос оумовлена квота въ грошахъ, въ принадлежнѣмъ времени были отдавани;

в) прикладати ся и содѣйствовать въ тому, щобы належитости оучителя въ принадлежнѣмъ количествѣ и добротѣ были выбераны и тому же отдавани. Постереже-ли въ томъ якіи оущербъ, то долженъ громадянамъ привѣтливымъ представити несправедливость, которои допускають ся оскорбляющи кусень хлѣба мужу, который оучить ихъ дѣти; такъ само долженъ оуслоловати ся, полагоженiemъ въ добрый способъ грозячимъ спорамъ запобѣгати, а возникшии оулагожати.

5. Его обовязанностю есть смотрѣти, щобы школьнаго будынокъ и школьнне снарядье были въ добромъ состоянїи, на постереженїи въ томъ хибы и недостатки душпастыря бачнымъ сдѣлати; при наказаныхъ будовляхъ оуважати, щобы ти въ мѣру выжшого роспорядженя такъ скоро якъ лишь возможно совершили ся,

оухиблена же, опъшалостъ або весьма ихъ занеханье мѣстцевому душпастыреви донести.

6. При посѣщанії школы черезъ надзирателя обводового (при виситації) долженъ нехібно быти притомнымъ, и все, что въ течениі времене замѣтиль похибного чи хвального, щирѣ, не где тес дотичить погрѣшеннѣ оучителя, не въ присутствії дѣтей, надзирателеви обводовому изъявити.

7. Где существуетъ собственный Фондъ школьній мѣстцевый, має мѣстный школы надзиратель веденіи щорочно о тѣмъ счеты розсмотрити и спѣльно подпісовати.

Мѣстный школы надзиратель має силою исполняемою отъ него въ имени громады надзирательскаго оуряду при пересправахъ въ дѣлахъ школы въ заступствѣ (репрезентації) громадскомъ заходячихъ мѣстце и голосъ безпосредственно послѣ старшины громадской, сирѣчъ послѣ посадника (войта, бурмистра, берова) и сорѣтникѣвъ (райцѣвъ) громадскихъ (присяжнихъ, десятниковъ<sup>33)</sup> и т. п.).

Щоб виповнити добре ці приписи, треба було мати кращу педагогічну освіту, більше такту та педагогічного хисту. Але що въ тих часах по наших селах подібних людей не було, длятого обов'язки місцевого шкільного надзору повірювано темним селянам; тому й ці приписи лишилися паперовим тільки документом. Вибраний на такого „смотрителя“ школи темний селянин, мав звичайно тільки такту, що не мішався бодай до цього, чого не розумів. Якщо хотів бути дуже діяльним, старався звичайно про дрова для школи, про ремонт, помагав збирати по селі гроші на вдержання вчителя.

Часом бували й такі нетактовні подїї, як у сусіднім селі Лінині Великій. Там ціла неписьменна громадська рада, зійшла раз спеціально длятого, щоб написати протест против выбору місцевого шкільного дозорця й цю „супліку“ післала до повітового шкільного інспекторату. Ось вона: „Przewielebny Dekanatu Starosamborskiego Dozorca Szkół Trywialnych.“

My niżey podpisana Gromada Wsi Kameralney Leniny wielkiej dayemy Splikacyie wzgledim naszych dzieci chodzących do Szkoły usztalowaney wewsi naszej:

1. Pirsza prošba y Syplikacya z nas yest wydana ze dozorca szkolny obiralna bydž nie može z przyczyny tey, że dozorca bez zapłaty niechce być dla pilnoſci dzieci przynaglać do szkoły Regularnie chodzić ponieważ tyle zapłaty niewstanie iesteśmy wypłacać aby dozorcy i Profesora opłacać wielka zapłata dla Profesora ze niemozemny opłacać ponieważ dalej iak trzy czensci gospodarzy opadłych i zumarłych do opłacenia profesora zostało a dla nas którzy jeszcze się nieco otrzymujemy nie wstanie iesteśmy tyle opłacać dla profesora i dozorca dla dzieci przynaglać my gmina Lenina Wleka 2. Julij 1850 podpisujemy się na te proſbe: † Hryc Drius, † Andrus Buczkiewicz, † Iwan Hołowacz, † Wasyl Merio, † Luć Kowal, † Iwan Buranycz, † Fidio Komar, † Ilko Kilhun, † Luć Boryk, † Fidio Wimam, † Michajło

<sup>33)</sup> Оригінал находитися в Архіві Тов-а „Бойківщина“ в Самборі, Том III, 380/2.

Brylisz. — Urząd gromadzki : † Iwan Kilhan woyt, † Michał Komar przysiężny nieumiejących podpisaćem Jan Rozyk, pisarz gminny.<sup>34)</sup>

Чи ця „супліка”, як бачимо, без одної протинки, мала який успіх, того не знаємо.

Рік 1861 був роком деяких проблисків для реформи закостенілого тодішнього народного шкільництва. Австрія носилася з деякими реформами. Видано ціарський патент, званий жовтневим; у ньому заповідалося деякі реформи й проблиски конституційного життя по програмах недавно війнах. — Тодішні наші політичні провідники жалувалися у Відні на покривдження нашої мови по школах. Тоді центральне правительство у Відні видало 26 липня 1861 року циркуляр до Шкільної Комісії у Львові, щоб вона наказала Консисторіям оголосити, що там, де чисто українське село, наука має відбуватися виключно в руській мові, де чисто польське село, наука відбувається в польській мові, а в німецькім селі по-німецьки — аж до „механической вправности”, а там, де мішане населення, елементарна наука зачинається в мові більшості учнів, а другої краєвої мови почне молодь учитися щойно на другий рік науки в літнім „течениі года<sup>35)</sup>”. Щодо німецької мови повчало міністерство, що в тих місцевостях, відкіля молодь не буде ходити до вищих шкіл, наука німецької мови цілком відпаде.

Якщо батьки дітей бажали б собі вчити своїх дітей цеї мови, тоді вчитель обов'язаний буде, без усякої окремої нагороди вчити повірені йому діти також німецької мови.

Цю заяву опублікувала перемиська гр.-кат. Консисторія дня 1 вересня 1861 року, під числом 706/шк. за підписом єпископа Томи Полянського.

### VIII.

В 60-их роках XIX століття, в часах деяких реформ, центральний уряд у Відні наказував високопоставленим особам урядничої ієрархії відбувати візитації шкіл. Про візитацію, що відбувалася з великою повагою, повідомляла шкільна влада заздалегідь. В тій цілі на який місяць наперед розсылала всім окличним достойникам програми цеї візитації шкіл. По візитації відбувалася звичайно велика гостина для такого достойника в домі якогось окличного магната-шляхтича, щоб такий візитатор міг пізнати спосіб думання місцевої шляхти та взагалі всіх тих людей, що мали вплив на народ.

Така візитація всіх шкіл відбулася в цілім Самбірськім окрузі від 30 вересня до 14 жовтня 1861 року. Візитацію переводив шкільний радник (Schulrat) по згори назначеній програмі. Наводимо тут її в оригіналі.

Der k. k. Schulrat Dr. Macher, wird über den h. v. Auftrag sämtliche im Samborer Kreise bestehenden Haupt- und Trivialschulen ritt. lat. und gr. an den aus dem mit folgenden Programme ersichtlichen Tagen inspizieren, wobei gleichzeitig eine Prüfung mit der die Sontags-

<sup>34)</sup> Бувало, що такі шкільні дозорці, виступали ворожо проти школи, як от Василь Волянський у Биличу, або Константин Городиський у Ступниці. Ім шкільна влада мусила відобрести декрети Ортшульгафсегер-ів. („З історії шкільництва на закінчій Бойківщині“ в „Літописи Бойківщина“, Самбір, річник I, за 1931 рік, стор. 43—112).

<sup>35)</sup> M. Harasiewicz : „Annales Ecclesiae Ruthenae“ 987—1045.

(Wiederholungs) Schule besuchenden Jugend männlichen und weiblichen Geschlechtes vorgenommen werden wird.

Die Samborer Kreisbehörde erhält den Auftrag, ungesäumt die entsprechenden Verfügungen zu treffen, dass sich zu diesem Visitationsakte überall die betreffenden Gemeindevorstände und Gemeindevertretungen, ferner die weltlichen Ortschulaufseher, dann die Sonntagsschüler, endlich die allfälligen Vorsteher der Genossenschaften zuverlässig einfinden.

Das Hochwürdig r. g. Consistorium dagegen wird ersucht von dieser bevorstehenden Inspizierung sämtliche Lehrer der betreffenden Schulen und die Ortspfarrer verständigen, und bezüglichen Schuldistriktsaufseher einladen zu wollen, dass die so viel es Ihnen Zeit und Umstände gestattet, dieser Visitations beiwohnen. Gleichzeitig wird das Hochwürdige r. g. Consistorium ersucht das Geeignete zu verfügen, dass bei dieser Visitation auch die benachbarten Pfarrschullehrer erscheinen. Die Lehrer hätten bei dieser Inspizierung vorzulegen:

- a) Das Verzeichniss der schulpflichtigen Kinder sämtlicher einige eingeschulten Ortschaften (Schulbeschreibung).
- b) Den Prüfungsekstrakt von 2 Semester des abgelaufenen Schuljahres.
- c) Das Verzeichniss der in gegenwärtigen Schuljahre eingeschriebenen Schulkinder.
  - a) Das Verzeichniss der die Sonntagsschule besuchenden Kinder.
  - e) Das Schulinvenfar.
  - f) Die vorhandenen Lehrmittel.
  - g) Den Ausweis über die Verwendung der Armenbücher,
  - h) Das Gestionsprotokoll der Schule.<sup>36)</sup> D. u. s.

До цього розпорядження була додана програма зо списом усіх шкіл головних, реальних, тривіальніх і парохіальніх у цілім самбірськім обводі, що його протягом півтора місяця мусів д-р Мархер обіхати розставленими кіньми. Був це великий пімат краю від Рудок почавши а скінчивши на Бітлі в глибині турчанських гір. За цей час мусів він звізитувати 57 шкіл. У тому було на тій території 14 польських і німецьких шкіл, а інші українські<sup>37)</sup>.

Польські й німецькі школи були в таких місцевостях: Рудки, Угерці незабитівські, Поводова, Фульштин, Хирів, Старемісто, Турка, Кайзердорф, Стшалковіце, Кранцберг, Йозефсберг, Угарцберг, Найдорф, Брайгадац, Кенігсау. Українські школи були в оцих місцевостях: Бабина, Самбір 3, Воютичі, Старасіль, Стрільбичі, Лаврів, Лінина Велика, Хашців, Яблінка нижна, Яблінка вижна, Бітля, Лібухора, Підбуж, Опака, Улично, Гассендорф, Лімна, Чайковиці, Стравиновичі, Доброгостів, Стебник, Модрич, Дрогобич 2, Нагуйовичі, Ясеніця сільна, Татари, Воля Якубова, Болехівці, Гаї вижні, Кавсько, Брониця, Білина Велика, Дорожів, Мединичі, Комарно. — Нині всі ці школи утраквістичні, або польські<sup>38)</sup>.

Консисторія розіслала це письмо в так званих Abschrift-ах усім своїм Distrikts - Schul - Aufseher-am, з наказом, щоб його в цілості виконати. В Стрільбичській школі відбулася ця візитація дня 12 веерсня за вчителювання Бушаковського. Як вона відбулася,

<sup>36)</sup> Арх. Тов. Бойківщина, т. III. Стор. 380/11.

<sup>37)</sup> Архів Тов. Бойківщина в Самборі, т. III. Стор. 380/10.

<sup>38)</sup> Архів Тов. Бойківщина в Самборі, т. III. Стор. 380/10. прилога.

які околичні магнати були в школі, не знаємо, бо до нас, на жаль, не дійшла жадна згадка.

## IX.

Платня вчителя в тих часах, а сâме від часу заложення школи в Стрільбичах, від року 1817 аж до часу переходу шкіл під Шкільну Краєву Раду, представляється незвичайно хаотично. В тривіяльних школах, там де школу заложив Уряд камеральних дібр, платня вчителя (магістра) або його адютора, виносила всюди 250 фл. В. В.<sup>39</sup>) річно. Так виказують урядові джерела з тих часів<sup>40</sup>). Було це на ті давні часи, як ми на початку нашої праці згадували, дуже гарне вивінування. Вчитель міг достатньо жити й удержати родину, виховувати діти, (комісарі при староствах у тих часах більшої платні тоді не мали). Таку саму платню мав учитель тривіяльної школи в Лініні Великій і Біличу, там де була Камера, а вже в Страшевичах мав учитель такої самої тривіяльної школи тільки 227 зол.<sup>41</sup>); в Тарнаві коло Добромуля мав учитель тривіяльної школи 282 золр. і 27 кр. річної платні, а в Брунарах у Бересті і Шляхтовій, мушинського деканату, мали вчителі при таких самих тривіяльних школах від 117 золр. до 160 золр., а в Куликові брав навіть 300 золр. річно<sup>42</sup>). В утнівськім деканаті в школі Піддубцях мав учитель 155 золр. річно, а в такій самій тривіяльній школі в Мостах Великих учитель Іван Перський побирає 425 золр. як у середніх школах<sup>43</sup>). У Мостиськім деканаті в тривіяльній школі в Арламівській Волі виносила платня вчителя тільки 88 золр. 10 кр. річно<sup>44</sup>). В Яворівськім деканаті в місті Яворові один учитель з титулом магістра (Чехович) брав 300 золр. річно, а другий (Яценко) брав 100 золр., в Чернелеві мав 109 золр., а в Залужі в такій самій тривіяльній школі мав усього 41 золр. 36 кр. річно, в Мілятині 54 золр. 46 кр.

Учителі в парохіяльних школах (дяки) були винагороджувані, як де, від 150 золр. річно до 10 золр., а навіть по 5 золр. річно. Крім того часто діставали пару кірців збіжжя, пару мортів поля, кілька сягів дров<sup>45</sup>) і т. п. Однак платня вчителя з часом змінялася і то на його некористь; таємно було й у Стрільбичах. Після урядових джерел, що їх маємо під рукою, вчитель Кульчицький і Паславський, а початково Бушаковський побирали також по 250 фр. W. W. річно. Опісля в тім самім Status-i, перемиської епархії за рік 1851, і в усіх дальших Status-ax і Schematism-ax, аж до року 1868 бачимо, що вчитель Бушаковський діставав тільки 100 золр. — але Conventions-Münze, в перевалютованій монеті — а його сусіди, вчителі таких самих тривіяльних школ у Лініні, Біличу й Страшевичах діставали всього по 90 золр. С. М. річно — хоча державним урядовцям інших дикастерій із такою самою освітою платня була підвищена по перевалютовані з Wiener-Währung

<sup>39</sup>) Wiener Währung

<sup>40</sup>) Status Scholarum Nationalium in Dioecesi rit. gr. cath. Premisliensi pro anno 1836. 1837.

<sup>41</sup>) Село Страшевичі належить до гр.-кат. Епископа в Перемишлі.

<sup>42</sup>) Schemat. Prem. g. gr. cath. 1836.

<sup>43</sup>) Ibidem.

<sup>44</sup>) Ibidem.

<sup>45</sup>) Status Scholarum Nationalium 1836, 1837 і дальші i Schematismus Premislensis за 1837 і дальші.

на Conventions-Münze, в вчителі тривіяльних шкіл мусіли вдово-  
лятися лиш самим перевалютуванням.

Може бути, що звертали увагу на це, що вчителі мали в на-  
турі мешкання й опал, а дотого на селі дешевші харчові засоби,  
чого урядники по містах не діставали. Покривдання вчителів при  
перевалютуванні вплинуло на це, що щораз менша скількість  
кандидатів заповнювала вчительські місця, а люди з краю осві-  
тою шукали карієри при державних установах як пошта, залізниця,  
телеграф, податковий уряд та інших, а сільські школи світили  
пустками. Лише люди сильноої волі, що любили вчительське звання,  
любили молодь, сповняли дальше цю тяжку службу народнього  
вчителя, серед темряви мостили шлях просвіті, „лупали скалу”  
темноти.

На тім становищі вчителя тривіяльної школи лишився і напі-  
правдивий народолюбець Бущаковський, що від 1851 року побирає  
річно 100 золр. С. М., аж до зорганізування стрільбицької школи  
на ново через ц. к. Краєву Шкільну Раду в сімдесятіх роках  
XIX ст. В тій то школі лишився Бущаковський назад сталим учи-  
телем, зложивши новий приписаний ц. к. Краєвою Шкільною Ра-  
дою кваліфікаційний іспит.

## X.

По відході Бущаковського на пенсію, змінялися часто  
в Стрільбичах учителі. Ніхто з них не залишив по собі такої вдяч-  
ної пам'яти в населення, як Бущаковський, про нікого так люде  
не згадують нині, як про Бущаковського і його науку; — про де-  
яких навіть цілком забули, бо ніхто не вмів так підійти до душі  
селянина, як Бущаковський. Головно ні вміли цього вчителі й учи-  
тельки іншої національності — а деякі з них не загріли навіть  
довго місця в Стрільбичах.

Зараз по Бущаковським учителювали коротко в Стрільбичах  
Казимир Полякевич і Гриць Турянський. У 1883 році обняла вчи-  
тельську посаду С. Стржетельська, старша панна, рідна сестра Со-  
фії Стржетельської-Грінбергової, вчительки з Топільниці, авторки  
общирної монографії бувшого Старосамбірського повіту п. з. Staro-  
miejskie.<sup>46)</sup>

Назначення С. Стржетельської вчителькою в Стрільбичах по  
Бущаковським, було необдуманим кроком тодішньої шкільної ав-  
стрійської влади. Бущаковський і вкраїнські мешканці тодішніх  
Стрільбич були одним тілом і одною душою. Впродовж чотирьох  
десяtek літ він виховав покоління за поколінням українських гро-  
мадян!... Стрільбичани привикли до вчителя-мужчини, до людини,  
як то кажуть, своєї віри, що її любили, як батька — а тут як грім  
із ясного неба, шкільна влада присилає їм учителя-жінку, до того  
людину чужої нації, що їх не розуміла, бо була вихована в вели-  
кому місті — і вони її не розуміли!... Це взаємне нозрозуміння себе  
відбилося на помилковій характеристиці стрільбичан, написаній

<sup>46)</sup> Staromiejskie, — це дуже обширна монографія Старосамбірщини,  
але малої наукової вартості, написана без пляну й жадної наукової методи.  
Виглядає вона на тенденційний збірник етнографічного матеріалу та непере-  
вірених історичних матеріалів, де авторка старається представити в від'ємних  
насвітленнях наш народ і наших передових діячів. — Автор.

сестрою вчительки в її книжці „Staromiejskie“.<sup>47)</sup> Інформації про стрільбичан дуже поверховні, односторонні та злобні; дала їх стрільбицька вчителька С. Стржетельська своїй сестрі Грінберговій.

С. Стржетельська не загріла довго місця в Стрільбичах, бо її бажанням було стати вчителькою в місті Самборі, що вкінці осягнула, — а не в Стрільбичах слухати хоча й гарного хору з нот (його дальнє вів Бушаковський), а все таки „znorowionego i niedobrego ludu“, котрий, як коли треба, був і „poczci wym“.<sup>48)</sup>

По С. Стржетельській прийшов до Стрільбич на вчителя Кароль Мельнік, поляк, чоловік молодий, парубок. Учив тут кілька літ. Був то чоловік розумний, освічений, мав гарну й велику власну бібліотеку, зложену з наукових творів. Учив він також дітей у сященика о. Івана Яворського за харч. Жив із ним у приязні. З нашим народом поводився прихильно, з пошаною. О. Яворський користав із його бібліотеки. Несподівано зустрінуло його нещасть. Під час вакації ремісники поправляли школу. Оден тесля запалив гиблівками під кухнею. Поломінь бухнула через вікно, зайнявся дах, ціла старенка школа, збудована в 1817 році, згоріла, а з нею також і цінна бібліотека вчителя Мельніка<sup>49)</sup>.

Через кілька нацять літ Стрільбицька школа містилася в найнятих домах. Щойно заходами о. посла Івана Яворського збудовано гарну й величаву муровану школу, після найновіших гігієнічних і педагогічних вимог; укінчено її саме в 1914 році, перед самою світовою війною. О. Іван Яворський, колишній український посол до галицького сейму, був 37 літ парохом у Стрільбичах. Лишив він по собі добру пам'ять, як приятель школи, вчителів та освіти народу. Через ціле життя вічно діяльний, сповняв також обов'язки катехита, з найбільшою посвятою. Стрільбичане завдячують йому до нині будову читальні і величавої школи.

По відході вчителя Мельніка з Стрільбич був короткий час учитель, налоговий піяк. Шкільна влада скоро його забрала і назначила на його місце панну Бурнатовичевну, що не мала кваліфікаційного іспиту та перенеслася небаром доrudensкого повіту. На її місце прийшла якась панна Люмбее... полька з французьким прізвищем. Людина незвичайно щира... й прихильна до всіх молодих людей... До неї часто приїздили в гостину різні панічі, навіть духовні не нашого обряду... По ній лишився цікавий лекцій-

<sup>47)</sup> Staromiejskie стор: 223, 239, 561, 566, 570, 571. авторка між іншими пише: Strzelbice mogą się także pochwalić wiekową szkołą, lecz wyniki nauki do niedawna były bardzo słabe(?). Lud tu podmiejski niedobry(?) i znorowiony(?) Jeden z nauczycielni, który tu pracował przez lat 30 a był kształcony także na diaka przez biskupa Snigurskiego(?), powyuczał lud spiewać ładnie z nut w cerkwi, — lecz jakoś to ich surowych dusz(?) nie ułagodziło. (!?) Ten nauczyciel (Бушаковський) zakupił w pobliżu szkoły grunt i побudował sobie ładny folwareczek i т. д.

На стороні 571 авторка пише: Nauczycielką tu była S. Strzeltska, przez którą mam wiadomości o Strzelbichach (aga!).

Ці всі відомості і ця характеристика Стрільбичан, як оповідав мені бл п. о. Іван Яворський довголітній парох Стрільбич ложні і злобні.

<sup>48)</sup> Staromiejskie: стор. 223, 339, 561, 566, 570, 571.

<sup>49)</sup> Staromiejskie: стор. 570.

ний денник за другий піврік 1892 року.<sup>50)</sup> В нім записувала вчителька, що кожного дня на годинах учила, а в рубриці „Uwaga“ писала, кілько дітей кожного дня було на науці в школі і як діти поводилися. Дневник цей, а передовсім уваги, характеризують докладно вчительку і стан науки в школі. Ось записи п. Люмбее:

Дня 5. II. занотовано: Zabłocki Wasyl zachowuje się na nauce nieprzyzwoicie.

Дня 6. II. Niegrzeczny był Karpacz i Kinasz, bardzo krzyczeli.

Дня 10. II. занотовано: Zabłocki był powodem niespokoju.

Дня 12. II. Zabłocki, Kurcz i Bahnij robili krzyki.

Дня 13. II. Paszczak zbytuje bardzo, podarł także książkę Janowi Haszczyszyn, Szyszyk i Demków są także niespokojni.

Дня 17. II. Cap był zuchwały, przyszedł brudny i nieczesany, а на другий день про цього Цапа дописано: Cap, przez wesele na które poszedł, nie był obecny na nauce...

Дня 23. II. учителька в увагах записала: Zabłocki bez pozwolenia pojechał do miasta, a Kasparewicz i Krochtiak mówią głośno podczas nauki. Дальше того самого дня в рубриці під написом: „Pisanie i śpiew“ записано: Wszystkie dzieci po odmówieniu modlitwy poszły do domu, z powodu bolu głowy i zębów, dzieci mało uczyły się, bo Nauczycielce niepodobna było przemawiać do nich, choć się schodziły, gdyż niewiadomem było, czy ból zębów nie przestanie (?)

Дня 26. II. Cap Hryć i Marynycz bardzo późno przyszli a Bahnij i Kurcz weszli w czapkach do klasy. Mociak nie wyuczył się lekcji z polskiego, wielu chłopców nie poprzynosiło na zeszyty — lub piór nie mieli, obecnych było 25.

Дня 27. II. занотовано: Cap przyszedł bardzo późno, a Zabłocki był niespokojny. Prawie wszystkie dzieci były niespokojne, wrzask był na całą klasę.

Дня 1. III. Sernówka nie uważa, jest leniwy, a Cap bardzo późno przychodzi. Zeszytów bardzo wielu nie ma, pisali na domowych centowych, bo nie przynoszą dwuentowych, a w tamtych papier zły. Haszczyszyn przeszkadzi w nauce i z Paszczakiem się przedziera.

Дня 2. III. Środa. Popielec... Nauczycielka była w mieście, w kościele i pojechała przy tej sposobności po zakupno wiktuałów (науки не было!)

Кожного дня в увазі записаних кількою дітей за непослух, чи неувагу, а дня 17. III. записана ціла рубрика в цей спосіб: Wielki krzyk robili prawie wszyscy, a najgorzej zbytkowali: Jajecznik, Zabłocki, Stebelski, także nieuwaznie pisali i krzyk robili, ławkę trzy razy trącali i z tego powstało zamieszanie. Jurko Soroka robił wrzaski, z powodu tego więcej nawet nie można było trzymać szkołę (?). Де вчителька тоді була...?

Дня 23. III. записано: Bahnij i Mikołaj Kasparewicz bez pozwolenia, pomimo, że mieli za karę zostać, poszli do domu... (де повага вчительки?)

<sup>50)</sup> Шкільні акти стрільбицької школи від часу вчителя Мельника прошли під час світової війни. Давніші акти від заложення школи в 1817 році до кінця урядовання вчителя Бущаковського переховав о. Ів. Яворський, що дарував їх опісля Музеєві Тов-а „Бойківщина“ в Самборі.

**Дня 26. III.** Ponieważ było nabożeństwo żałobne za śp. P. Buszcza-kowskiego, dawnego nauczyciela tej szkoły, przeto dzieci wszystkie były parami w Cerkwi na nabożeństwie obecne.

**Дня 31. III. записано:** Nauka dopełniająca: obecnych było tylko 2 chłopców, ale z powodu silnego bolu głowy Nauczycielki i zębów nauki nie było i chłopcy poszli do domu.

5. IV. Język ruski. Nieobecnych było bardzo wielu. Z powodu bolu głowy lekcji tej nie było, dzieci poszły do domu, bo były niespokojne (?)

7. IV. Janiów Michał był niegrzeczny, a ukarany uciekł bez pozwolenia do domu, Bahnij Mikołaj również zmyślił sobie chorobę, i nic nie chciał uważać, Mamycz nie pisała zadania, a z powodu robót polnych było tylko 11 dzieci w szkole.

9. IV. Niespokojni byli Zabłocki i Kopacz.

11. IV. Poniedziałek św. Spowiedź i Komunia.

12. IV. Bielili izbę szkolną i sień.

13. IV. Myto podłogę i ławki szkolne.

23. JV. Niegrzeczni byli Cap, Kopacz, Zabłocki, Bahnij. W-nego Ks. Katechety nie było na godzinie, dzieci przeto poszły do domu, z powodu silnego bolu głowy Nauczycielki.

26. IV. Kurylak Stefan, Kuliba i Piwko bez pozwolenia wychodzili. Było chłopców 9. Ponieważ Nauczycielkę silnie głowa bolała, przeto nauki nie było, dzieci poszły do domu.

2. V. Kurcz zeszyt rysunkowy podarł, i ma zostać za karę. Z powodu robót polnych były obecne tylko najbliższe i najbiedniejsze dzieci. Janiów Andrzej nie wyuczył się lekcji, tylko robił krzyki, wszyscy byli niespokojni.

4. V. Kasperek i Krochtaik, wrócił się do domu bo bez książek przyszedł do klasy na naukę. Bahnij Mikołaj nie przyszedł pomimo rozkazu.

5. V. Miały opisać, co wiedzą o drzewach leśnych, pisać nie ma na czem, przeważnie część uczniów, bo po 1 cnt. niechcą pokupić sobie zeszyty.

Nauka dopełniająca: chłopców przyszło wszystkich 6-ciu i to z takimi krzykami, a wrzask ten nie przestali robić, aż do wyjścia dzieci z codziennej nauki, które również wychodziły z krzykami. Z tych krzyków strasznie rozbolała głowa Nauczycielkę, tak, że uczyć nie można było.

6. V. Paszczak zawsze bez książki i bez rysika przychodzi i krzyki robi. Bahnij Mikołaj mimo zakazu poszedł na ulicę i Skowyra również bez pozwolenia.

12. V. Pisali z tablicy to, co już raz pisały, Bahnij Mikołaj i Janiów nie pisali, bo nie mają tabliczek. Było tylko 4 uczniów w szkole — sporządzono wykaz i podałam.

16. V. poniedziałek | Św. Jana Nepomucena (?) Z powodu silnego bolu 17. V. wtorek — | zębów, a także głowa bolała Nauczycielkę, przeto uczyć nie mogła, dzieci poszły do domu.

19. V. Nauka dopełniająca: Było tylko 4 chłopców i jedna dziewczyna i poszli niebawem, do domu, a to dlatego, iż Nauczycielkę bardzo głowa bolała, a krzyki wielkie robią te (?) chłopcy z powtarzającej nauki, a Stebelski i Melnykowicz nie chodzą.

23. V. poniedziałek. Z powodu silnego bolu głowy Nauczycielki, nauki nie było przez ten dzień, dzieci poszły do domu.
28. V. Sobota. Ponieważ o godzinie 7 rano nauczycielka wyszła z dziećmi obrz. łac. (?) do kościoła na mszę św. i dzieci chodziły do spowiedzi przeto z powodu gorąca nie można było na czas oznaaczony wrócić przed południem, przeto dzieci porozchodziły się do domów.
30. V. Poniedziałek. Z powodu spóźnionego przyjazdu Dr. lekarza powiatowego do rewizji i szczepienia i dla bolu głowy Nauczycielki nauki nie było w szkole, dzieci poszły do domu.
1. VI. Kasperek Mikołaj i Bahnij uciekli podczas pauzy do domu mając być ukarani. Nieobecnych bardzo wielu i późno nader przychodzą, bo nic im nie w głowie tylko bydło.
- Od 4. VI. do 8. VI. z powodu że to dzień po mniejszym prażniku nie było nauki.
11. VI. Kurcz Michał bez pozwolenia wyszedł z klasy i poszedł do domu.
13. VI. poniedziałek: Z powodu silnego bolu głowy i chrypki Nauczycielki lekcji mieć nie mogła, ani nawet nauki dopełniającej przeto dzieci poszły do domu i nakazane miały, aby na drugi dzień zgromadziły się.
17. VI. piątek. Nie mają na czem pisać, wielu nie ma nawet ołówków, i przez to nie uważa (?)
18. VI. Bardzo wielu poszło bez pozwolenia do domu a między innymi Kasperek i Kurcz.
21. VI. Z powodu silnej ulewy, ławkę na rzece zabrała wielka woda, dzieci mało w szkole. — Skowyra i Kordys biegali dugo po podwórzu bez pozwolenia. Bahnij Mikołaj i Krochta podczas nauki spią i nieauważają.
24. VI. Święto obrz. łac. Serca Pana Jezusa, przeto dzieci odpytywano tylko o zachowaniu, nauka zaczęta była o godzinie 12. bo Nauczycielka była w kościele i kilkoro (?) dzieci także rano do godziny 10, a o 11. dopiero przyszła.

Таке то щастя мали Стрільбичане до вчительок, що їх дуже боліли зуби й голова, головно в суботу й понеділок. Вівторок і середу діти були нечесні, в четвер не мали олівців та зшитків і для того не вважали, а в п'ятницю знову вчительку (Люмбее) зачинала голова боліти!!

Які були висліди праці такої пані Люмбее в стрільбицькій школі по Бущаковськім, — легко вгадати.

На щастя о. посол Яворський доловжив усіх заходів, щоб не допустити до дальшої деморалізації в селі, і шкільна влада паню Люмбее перенесла на інше службове місце.

## XI.

По відході з села пані Люмбее, короткий час учителював тут учитель Зарівний. По нім також не довго була панна Євгенія Ясенницька, що вийшла замуж за інженера й опустила школу. По ній була кілька літ дочка місцевого пароха Марія Яворська, що цілою душою віддалася праці в місцевій школі. Хотіла надробити те, що попередники занедбали. Але надмірна праця підорвала її сили і по двох роках тяжкої праці в негігієнічних і невідповідних шкільних

домівках — померла. — Опісля, по смерті Марії Яворської назначила влада вчителем до Стрільбич молодого вчителя-українця Франца Цігаша. По році перенесено його до Старої Соли, а на його місце прийшла вчителька Намисловська, що пізніше вийшла за вчителя Козьола й забралася з села, а на її місце прийшла Паращаківна. По році й вона відійшла з села, а на її місце назначено в році 1909 Ангелину де-Джурдж Сілецьку, своючку о. пароха Яворського. Була це енергічна вчителька. Однак по році служби перенесено її до Білича, де перебула три роки і там вийшла замуж за вчителя Цігаша, що раніше був у Стрільбичах.

По Ангелині де-Джурдж Сілецькій назначено вчителя, що не лишив по собі між людьми доброї слави; по нім був якийсь час учителем Юрчинський і Козьол. Він ставився ворожо до о. Яворського і виступав проти його кандидатури на посла. По перенесенні Козьола на іншу посаду, вернула до Стрільбич опять тасама його кузинка Ангелина де-Джурдж Сілецька, замужна Цігашова, в 1911 році — враз із своїм чоловіком, як управителем 2-класової школи. Це подружжа працювало там до початку світової війни. В 1914 році, саме під час вакації, докінчено будову нового гарного шкільного будинку. За пару днів управитель школи Цігаш пішов на війну і з неї вже не вернув; згинув у російській неволі. Учителька Цігашова-Сілецька лишилася з дрібними дітьми на місці. При кінці вересня 1914 року зайняли школу російські війська на штаб для амрії; вчительку Цігашову випросили зо школи. Під градом куль скиталася вона з малими дітьми по селянських хатах через цілий час війни, бо австрійські війська з противної сторони обстрілювали сильно школу, знаючи, що в ній стоїть штаб ворожої армії.

Новенький шкільний будинок, в котрім наука ще не розпочалася була, виглядав як подірване решето і так стояв через цілий час війни. — За часів польської влади відновлено його заходами енергійної учительки Цігашової-Сілецької та вчителя Солука, якого прислано тут як управителя. Цігашова, довідавшися урядово про смерть свого чоловіка, по деякому часі вийшла вдруге замуж за управителя Солука і лишилася на місці по нинішній день.

Ця вчителька полюбила дуже народ, працюючи серед нього добрих двадцять літ, і каже, що нема кращих людей, як стрільбичане. — Декотрі господарі, що покінчили по кілька гімназійних клас, вернули на ріллю, ведуть поступове господарство, побудували собі гарні хати та дають гарний провід у селі, як характерні й свідомі українці. Стрільбичі нині одно з найбільше свідомих сіл. Через трицять сім літ працював тут також колишній наш посол до сойму бл. п. о. Іван Яворський, організатор повіту. За цілий час побуту був він усе головою Місцевої Шкільної Ради. На цьому становищі ставився все приязно до школи й учителства та співпрацював там, як катехит, довгі роки.

Старосамбірський шкільний інспектор Михайло Соколовський оповідав, що перед війною бачив у стрільбичській школі дві дуже гарно оправлені книги, заложені ще вчителем Бущаковським. Одна для записування визначних учнів називалася „Золота книга” — а друга, в котрій записувано тяжкі провини учнів, звалась „Чорна книга”. — Чорна книга була майже чиста, а в Золотій кни-

зі було записаних кілька карток іменами й прізвищами учеників емігентістів. Обидві були писані незвичайно гарним каліграфічним письмом; на жаль, під час війни пропали. Була також і шкільна хроніка, заложена ще Бушаковським; — також під час війни пропала. Через те, що шкільна фреквенція стало росла, — польська шкільна влада розпорядком із дня 20. II, 1924, ч. 20481/І. переорганізувала школу на 2-класову, а в 1930 році постановою з дня 3 червня ч. 1148 додано третю вчительську силу, що вчить усі експонованій класі, в найнятім будинку в горішній частині села. Місце вчителюк експонованої класи займали п. Демковичівна, Ціглерівна, Кузьмаківна і п. Турчмановичівна, внучка колишнього пастора Стрільбич, що повнів колись функції Distrikts - Schul - Aufseher-a за консисторських часів. Про цих послідних педагогів, годі що сказати; ще люди молоді і ще — в початковій службі.

## XII.

Через 115 літ школа в Стрільбичах була зорганізована, як школа з українською мовою навчання, бо Стрільбичі село чисто українське, замешкале виключно греко-католиками; іншевірців, крім кількох жидів, тут ніколи не було. Всі вчителі, що були в тій школі, вчили все польської й німецької мови. Населення ніколи не протестувало проти цього. Навпаки, як ми бачили, як за часів перших учителів Кульчицького й Бушаковського, так і в пізніших часах діти радо вчилися тих обидвох, як за Австрії їх називали „краєвих мов”; спеціально на науку німецької мови ходило споро дітей. Стрільбицька школа славна навіть із цього, що до неї ходив польський письменник Валерій Лозинський<sup>50</sup>) (його ім'я записане в стрільбицьких шкільних каталогах<sup>52</sup>). За Смільниці, віддаленої 2 км., бігав він понад річку Яблінку до школи в Стрільбичах<sup>53</sup>). бо в Старім Самборі тоді вчителя не було, а школа була зорганізована тільки — як парохіяльна школа.

До 1926 року в школі в Стрільбичах була від 1817 року безперервно українська викладова мова. Аж у 1926 році прийшло до Громадського Уряду в Стрільбичах із старосамбірської Повітової Шкільної Ради письмо з дня 15 січня 1926. ч. 79, такого змісту:

Orzeczenie, w sprawie języka nauczania w szkole powszechnej w Strzelbiciach. — Ponieważ z prowizoryczne oznaczonego w myśl § 11 rozporządzenia Pana Ministra W. R. i O. P. z dnia 7. stycznia 1925. obwodu 2-klasowej szkoły powszechniej dotychczas z ruskiem językiem nauczania w Strzelbiciach wpłynęły deklaracje z żądaniem ruskiego (rusińskiego) języka nauczania od rodziców 93 dzieci i deklaracje z żądaniem państwowego języka nauczania od 21 dzieci, przeto na zasadzie art. 3. ustawy z dnia 31 lipca 1924. i § 12. powołanego na wstępnie rozporządzenia P. M. W. R. i O. P. z dnia 7. I. 1925. Kurator Okręgu

<sup>51)</sup> Валерій Владислав Лозінські, ополячені українці, уродилися в Смільниці, нині присілку Старого Самбора, де отець їх тримав почту і розсыпал їх своїми кінами в сторону Турки, Самбора і Хиркова. Валерій Лозінські написав повісті: Czarny Matwij, Zaklęty Dwór, Dwie Nocy, Szaraczek i Karmazyn, які наші люди в своїм часі охотно читали. Владислав написав: Madonna Busowiska (переложена на нашу мову), Patrycjat i mieszkańców lwowskie, Prawem lewem i mnogo інших.

<sup>52)</sup> Staromiejskie: стор. 10.

<sup>53)</sup> Ibidem стор. 10.

Szkołnego Lwowskiego rozporządzeniem z dnia 30 grudnia 1925. 1: 13960/I orzekł, że w dwuklasowej państwowej szkole powszechniej i jej klasie eksponowanej jest wykład dwujęzyczny, to znaczy że nauka odbywa się w języku państwowym i russkim (rusińskim) według rozkładu godzin przepisanego rozporządzeniem Pana Ministra W. R i O. P z dnia 29 lipca 1925 1: 12335/I. Od niniejszego orzeczenia przysługuje interesowanym rodzicom odwołanie do p. Ministra W. R. i O. P. w ciągu 14 dni od czasu wywieszenia ogłoszenia w lokalnym Urzędzie gminnego na ręce Inspektora szkolnego.

У відповідь на це оголошення, прибите в канцелярії Громадського Уряду, з'явився дні 3 вересня 1926 року в часописі „Діло” ч. 46 із Старосамбірщини допис п.з.: „Ще про махінації зі шкільним плебісцитом”. — В „Ділі” ч. 38, в дописі зі Старого Самбора, була коротка згадка, що в Стрільбичах перемінено українську школу на утраквістичну, себто на польську.

Як це сталося?

Стрільбичі, село чисто українське, дітей польських у школі ніколи не було. В році шкільному 1925/26 нема ні одної дитини, не то національності польської, але навіть обряду римо-католицького. Як у головній школі двокласовій, так і в класі експонованій, є самі українці обряду гр.-катол. і 10 дітей жидівських. За науковою в українській мові внесли декларації батьки 93 дітей, за науковою в державній мові батьки 21 дітей. Батьки останніх були: 1) робітники з тартаку, люди цілком чужі; вони внесли декларації за 9 дітей, з яких троє переступили вже 14 літ життя, а одне павіть 15 рік. Всі четверо ходять деінде до школи по містах. З інших не ходила і не ходить ніодна дитина до школи в Стрільбичах, бо тартак віддалений 5 км. від школи. Всі отже декларації не важні, бо внесені зпоза шкільного округа, означеного законом на 3 км. До того тартак в лютім ц. р. цілком звинено і вже при кінці минулого року батьки чотирьох дітей разом з дітьми відійшли з тартаку. 2) За двох хлопців внес декларацію латинник І. Кордис, мельник у Стрільбичах. Але оба його хлопці, один 15 літ, другий 13 літ, перейшли шкільний вік на селі і оба ходять до школи в Старому Самборі. 3) Ще за двох дітей внесли декларації два польські осадники з так званої Папротизни, віддаленої 6 км. від Стрільбич. Є там всего чотири хати, а до Стрільбич належать тільки тому, що побудовані на стрільбичських ґрунтах під старосільською границею. Діти їх ходять до школи в Старій Солі, віддалений не більше, як 1 км. І ті декларації неважні, бо внесені зпоза шкільного округа. 4) Всі інші декларації за 8 дітей є жидівські, і тут мусимо підкреслити, що жиди завсігди ідуть проти нас, як було за Австрії, таке саме є й нині. Проти оречення Кураторії внесено протест.”

### XIII.

Нарід у Стрільбичах любить свою школу, дітей посилає радо на науку. До вчительства ставиться назагал зичливо. Провідниками своїми хотів би бачити таких учителів, як Бушаковський, котрого пам'ять у народі вічно живе, за котрого від часу до часу відправляється богослуження. Він хотів би мати своїми вчителями таких людей, що в долі й недолі були б його чесними дорадниками. Нарід у цілій своїй масі є національно свідомий. Школу вміє ці-

нити; свідчить про це фреквенція дітей, що ходять правильно на науку, з виїмком гарячих днів полевих робіт, коли, як усюди, так і тут фреквенція хвилево слабне, бо діти помагають батькам у господарці. В останніх роках фреквенція зросла до 200 дітей, що ходять щоденно на науку.

Прізвища дітей, що були на початку заложення школи, липшилися в більшості тісамі; деякі під впливом виговору змінились; прибули також нові назви, яких давніше не подибуємо, а деякі роди вимерли. Нині в декільких каталогах подибуємо такі прізвища: Багурій, Брудка, Хлібун, Хить, Душний, Фурдичка, Федило, Гагер, Гац, Гладківський, Гавриляк, Гринько, Грущак, Янів, Якубович (жид), Калічун, Костур, Косар, Кіхман, Кіцяк, Кінаш, Колиба, Когут, Косар, Качмар, Крохмалюк, Каспаревич, Комар, Куран, Кавальчак, Кордис (латинник), Лаврик, Лужецький, Лисиця, Нацулич, Найдя, Пацак, Пірко, Попіль, Ралько, Половчак, Платок, Пилипко, Савчак, Стецік, Шпак, Шевіяк, Шишік, Вага, Сеник, Сухар, Сарахман, Сенчишак, Задільський, Богачик, Дзюрман, Яечник, Юрчик, Коморок, Кортуз, Кузан, Маґдич, Матеркляс, Баршавський, Вихованок, Партик, Vogush, Заблоцький, Веселій, Богачик.

#### XIV.

За 115 літ свого існування школа в Стрільбичах зробила своє. За старшого покоління в селі лишілося неписьменнихоко 31%, а з молодшого покоління не повних 5%. Ціла Громадська Рада зложена з 24 людей, з виїмком одного, вся письмення, а в 1848 році, як Комісія віддавала школу магістрству Бущаковському, ціла Комісія, зложена з представників церкви й громади, зо своїм Orts-Richter-ом на чолі, підписалась знаком святого хреста.

Цю тьму кромішну розпорощила школа! — Вона зробила б далеко більше, якщо була б цілий час у своїх руках, якщо б нарід мав вплив на вибір учителів та не бував часом залежний від таких учительок, як Люмбее, що її все боліла голова і котрій було все інше в голові, тільки не наука українських дітей.

Школа в Стрільбичах може похвалитись тим, що з її стін вийшло досить людей у світ. У 1850-х роках перший стрільбичанин, Василь Камянський, вийшов у світ, як учитель. За пару літ Петро Янів, син Івана й Іван Янів, син Якима, скінчили стрільбицьку школу, а потім головну монастирську в Лаврові; Петро Янів, є священиком у Гнилій утурчанськім повіті, а Іван Янів жив, як вислужений жандарм на емеритурі. З цієї родини походить також Петро Янів, що 40 літ учителював при хлопячій школі в Старім Самборі. В стрільбицькій школі вчився також нинішній професор української гімназії в Станиславові Малецький, і бл. п. Куриляк, учитель у Страшевичах, і Микола Янів, ветеринар, що кінчив науки в Празі, брат священика з Гнилої і Микола Стецік, старший судовий офіціял у Самборі. Учитель Янів із Старого Самбора і Микола Стецік, офіціял — це учні ще колишнього вчителя Бущаковського. Про його науку і спосіб поведення з учнями й селянами не мають слів похвали; був він передовсім великим мистцем у веденні хору.

Між видатнішими господарями зо Стрільбич, що вчилися в стрільбицькій школі, заслугують на увагу Федіо Кунік, госпо-

дар. Мав він великі обшари землі. Той то Куник у голодових літах підпомагав людей то грошима, то хлібом, а два рази тижнево спрощував бідних на безоплатні обіди з цілої околиці. Його велике господарство перейшло в руки інших людей, Пукачів. Нині Пукачі середні господарі. Теперішній господар на Куниківці — це освічена людина Іван Пукач; він скінчив 6 гімназійних клас, свідомий, поважний чоловік, зразковий і свідомий національно провідник села. — На згадку заслугує бл. п. Василь Янів, довголітній війт, брат учителя Петра. Він дуже дбав про будову теперішньої школи та широко помагав о. Іванові Яворському. Теперішній війт, Іван Пірко, зять Василя Яньова, старається про другу школу в горішніх Стрільбичах, щоб скоротити дітям кілька кілометрову дорогу.

Накінець лишається нам побажати стрільбичанам, щоб свою школу ще більше любили, не жалували дітям грошей на книжки, щоб дальнє оточували школу опікою, щоб не ділили дальнє грунтів між дітьми, тільки щоб одній дитині лишали неподільне господарство, а інших дітей висилали до вищих шкіл, до ремесла, до торговлі, відкрили через свою школу своїм дітям дорогу в широкий світ.

В Самборі, дня 10 січня 1931.

---

## Того-ж автора вийшли друком:

### а) повісті:

	Ціна зл.
1. „КНЯГІНЯ РОМАНОВА”. — Історична повість з XIII. в. Коломия 1927. В-во „Ока”, сторін 248. . . . .	2.00
2. „ЗА СЯН!”. — Історична повість з X. в. Коломия 1928, В-во „Ока”, сторін 146 . . . . .	1.50
3. „СИЛА ВОЛІ”. — Перша українська повість з купець- кого життя, Львів-Жовква 1930 р., В-во „Русалка” .	4.00
4. „ЗА ВЧИТЕЛЬСЬКИМ ХЛІБОМ”. — Повість з життя молодої вчительки, сторін 270. В-во Відділу В.П.У.В. в Самборі 1932 р. . . . .	2.50
5. „КУЛЬЧИЦЬКИЙ ГЕРОЙ ВІДНЯ”. — Історична повість з XVII. століття. Кульчиці пляхоцькі-Самбір 1933, ст. 270	3.00
6. „БУДІВНИЧИЙ ДЕРЖАВИ”. — Історична повість з XII. віку, стор. 164, Самбір 1935, В-во Філії „Просвіти” .	1.65
7. „ДМИТРО ДЕТЬКО”. — Історична повість з XIV. віку, Львів 1935, стор. 128, В-во „Українська Бібліотека” Ів. Тиктора . . . . .	0.95
8. „ІВАНКО БЕРЛАДНИК”. — Історична повість з XII. віку, стор. 128, Самбір 1936, В-во Філії „Просвіти” .	1.50
9. „БУТВИЧІ”. — Історична повість з XIV. віку (готова до друку).	
10. „ЯК БІДНІ ДОРОБИЛИСЯ”. — (віддано до друку).	

### б) Наукові:

1. „З ІСТОРІЇ СЕЛА ЛІШНІ, СЯНЦЬКОГО ПОВІТУ”. — Записки  
Н. Т. Ш. CXLIX., Львів 1929.
2. „ПРОБЛЕМА РОЗМІЩЕННЯ МОРВИ НА ЗАХ.-УКРАЇНСЬКИХ  
ЗЕМЛЯХ”. — Збірник Фізіографічної Комісії Н. Т. Ш.,  
Львів 1930.
3. „КОРОТКИЙ КУРС ШОВКІВНИЦТВА”. — В-во „Сільський  
Господар”, Львів 1930.

4. „ВИРІБ ОВОЧЕВИХ ВИН”. — В-во „Русалка”, Львів 1930,  
ціна 0.80 зл.
  5. „НЕДРУКОВАНИЙ ВІРШ ПЕТРА АРТЕМОВСЬКОГО ГУКА-  
КА”. — Л. Н. В. Львів 1926, ст. 130—139.
  6. „З ІСТОРІЇ ШКІЛЬНИЦТВА НА БОЙКІВЩИНІ”. — „Літопис  
Бойківщини”, т. I., Самбір 1931, ціна 2.00 зл.
  7. „ІВАН ФІЛИПЧАК І О. РОМАН ЛУКАНЬ ЧСВВ.”. — „Ціс.  
Кор. Окружна головна школа в Лаврові 1788/89—1910/11”. —  
„Записки ЧСВВ.”, том V., вип. 1—4. і окремо, стор. 176,  
ціна 6.00 зл.
  8. „ШКОЛА В СТРІЛЬБИЧАХ, САМБІРСЬКОГО ПОВІТУ”. —  
Історичний нарис, „Шлях виховання й навчання”, Львів  
1935, і окремо, ст. 40.
  9. „ІСТОРІЯ СЕЛА БЕРЕГІВ, САМБІРСЬКОГО ПОВІТУ”. —  
Історичний нарис. Вид. Читальні „Просвіти” в Берегах, 1935,  
стор. 80, ціна 1.00 зл.
  10. „ШЕМАТИЗМ ПЕРЕМІСЬКОЇ ЕПАРХІЇ ЗА 100 ЛІТ”. — Вид.  
„Мета” ч. 25—27, Львів 1935.
  11. „ІСТОРІЯ ШКОЛИ В ГОРДИНІ”, — (віддано до друку).
  12. „ІСТОРІЯ ТИРЯВИ СІЛЬНОЇ”, — (віддано до друку).
- 



336/34

Biblioteka Narodowa  
Warszawa



30001018577608

4 LUT. 1937

Передрук зі Шляху виховання й навчання.

З ДРУКАРНІ ВИДАВНИЧОЇ СПІЛКИ „ДІЛО“, ЛЬВІВ, РИНОК 16.